AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

LEGAL PERO NO REGISTRA:

E RIESGO SCONDI TRAS DI E RETRASO ADMINISTRATIVO NA ARUBA



2

CUMPLIMENTO TA OPCIONAL?

E CULTURA PELIGROSO RIBA CAMINDANAN DI ARUBA

3

OPINION

DEBE, HAMBER, Y SILENCIO:

DEN E MUNDO LEGAL DI PROSTITUCION NA ARUBA

4

E ECONOMIA DI ATENCION:

CON VALIDACION TA WORDO UZA COMO PODER

6

Online ERP software starting at $7.25 /User/Month
odoo
• Accounting• Inventory • Sales •CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC International NV
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Legal pero no registra:

E riesgo scondi tras di e retraso administrativo na Aruba



E pregunta cu hopi dunado di trabou na Aruba ta enfrentando ta birando cada bes mas urgente: ***Kico ta pasa si algo bay malo?***

Na prome bista, e situacion ta parce simpel. E trahadonan tin nan permiso valido. Nan tin permiso legal pa traha. Dunadonan di trabou ta contrata nan cu bon boluntad, siguiendo e reglanan. Pero tras di e legalidad ey tin un 'bottleneck' critico—uno cu awor ta creando riesgonan real. Prome cu trahadonan por registra cerca SVB of haya acceso na AZV, nan mester ta formalmente registra den e sistema civil na Censo. E paso ey no ta opcional; e ta e fundeshi pa tur cos cu ta sigui. Y net awor, e fundeshi ey ta carga masha hopi mes.

Retrasonan na Censo—causa pa e volumen halto di trabou y presion administrativo—ta stroba trahadonan cu tin nan permiso legal pa completa nan registracion civil. Sin e registracion ey, nan no por drenta SVB ni AZV.

E resultado ta un buraco peligroso:

- E trahadonan ta legal—pero no completamente integra den e sistema.
- Nan por traha—pero nan no ta proteha.
- Dunadonan di trabou ta keda opera den e espacio ey.

Eynan e problema ta move for di parti administrativo pa parti operativo. Pasobra den e negoshi diario, riesgo no ta warda riba papel. Si un trahado bira malo, of mester di cuido medico di emergencia, no tin tempo pa verifica e status di registracion. Tratamento ta tuma luga mesora. Costonan ta bini mesora.

Y sin SVB y AZV na su luga, e pregunta ta bira inevitabel: *Ken ta paga?*

Den practica, e responsabilidad ey hopi biaha ta cay riba e dunado di trabou. No pasobra e ta claramente defini, sino pasobra no tin un alternativa na e momento ey. Hospital no por tarda cuido. Trahadonan no por cubri costonan medico halto pa nan mes. E sistema ta scoge esun cu ta mas cerca di e situacion. Casi semper, ey ta e negoshi.

Pa companianan chikito y mediano, esaki no ta un preocupacion teoretico. Un solo incidente por resulta den miles di florin na gasto medico. Den casonan mas serio, e impacto financiero por menasa e stabilidad di henter e operacion.

Pero e riesgo no ta para ey. E situacion aki ta crea duda. Dunadonan di trabou ta cuminsa cuestiona decisionnan di contratacion—no abase di habilidad of legalidad, sino abase di e exposicion administrativo.
Oportunidadnan pa trahadonan legal ta bira menos, no pasobra nan no ta cualifica, sino pasobra e sistema no a completa nan integracion.

E ironia ta cla: E sistema ta reconoce e trahadonan aki como legal, pero retrasonan ta stroba nan di bira participantenan funcional. Esaki no ta un fayo di ley; e ta un fayo den e fluho.

Censo ta bira e 'bottleneck' cu ta blokia acceso na SVB y AZV. E solo punto ey di retraso ta crea consecuencia den henter e sistema. Pasobra ora procesonan administrativo bay slow, riesgo no ta bay slow hunto cu nan. E ta sigui move bay dilanti.

Cumplimento ta opcional?

E cultura peligroso riba camindanan di Aruba



DEN henter Aruba, un patronchi ta birando cada bes mas cla. Sea ta e subida di prijs di combustibel, retrasonan administrativo cu ta exclui trahadonan legal, of preocupacionnan di siguridad den trafico, e problema rara bes ta e ausencia di regla.

E problema ta e buraco entre loke ta existi riba papel—y loke ta pasa den practica.

Riba caminda, e buraco ey ta particularmente peligroso. Hopi a wordo bisa caba riba presion di trafico, limitacion di infrastructura y e cantidad creciente di vehiculo. Pero tin dos factor cu consistentemente ta wordo subestima, a pesar cu nan ta carga un riesgo significante: ***Conductornan sin rijbewijs y vehiculonan sin keuring.***

Esakinan no ta violacionnan chikito. Nan ta kibramentonan fundamental di e sistema diseña pa garantisa siguridad.

Un rijbewijs ta representa mas cu simplemente permiso pa maneha. E ta un standard minimo di competencia—un confirmacion cu e individuo ta compronde leynan di trafico y maneho di riesgo. Ora un persona opera un vehiculo sin rijbewijs, e standard ey ta disparce. E sistema no por asumi conocemento of control mas.

Alabes, e keuring di vehiculo tin un funcion critico. E ta sigura cu auto riba caminda ta cumpli cu rekisitonan basico di siguridad—manera brake cu ta funciona, taira confiabel y luznan adecuado. Ora un vehiculo bula e proceso aki, e ta introduci incertidumbre tecnico den un ambiente caba complica.

Individualmente, cada un di e asuntonan aki ta representa un riesgo. Hunto, nan ta crea algo hopi mas serio: ***Exposicion sin control.*** Un chauffeur cu su competencia no ta verifica, operando un vehiculo cu su condicion no ta conoci, no ta simplemente un infraccion—e ta un peliger pa tur otro usuario di caminda.

Loke ta haci e situacion aki mas preocupante ta cu e ta existi a pesar cu tin un cuadro legal cu ta funciona.

- Aruba tin e reglanan.
- Rijbewijs ta obligatorio.
- Keuring di vehiculo ta rekeri pa ley.
- Seguronan ta claramente defini.

E sistema, den teoria, ta completo. Toch, den practica, cumplimento ta inconsistente.

Eynan e problema real ta sinta—no den e politica, sino den comportacion. Tin un tendencia creciente pa trata regla como algo flexibel, pa test e limitenan, y pa opera for di e sistema ora esey ta cumbini. Algun ta haci'e pa spaar tempo, otronan pa evita costo, y algun simplemente ta asumi cu nan lo no wordo gara.

Cu tempo, e comportacion aki ta bira normalisa. Te ora algo pasa.

Pasobra riesgo no ta anuncia su mes; e ta acumula silenciosamente. Cada chauffeur sin papel, cada auto sin keuring, cada rekisito ignora ta agrega na un sistema cu ta bira cada bes mas fragil. Y ora un fayo tuma luga—un accident, un herida, un incidente serio—e consecuencianan ta bay hopi mas aleu di e momento mes.

Esaki no ta un fayo den ley. E ta un fayo di aliniacion entre regla, control y comportacion publico. E dos factornan aki—maneha sin rijbewijs y autonan sin keuring—ta mes importante cu cualkier inversion den infrastructura. No pasobra nan ta nobo, sino pasobra nan ta representa riesgonan cu ya t'ey, cu ya nos ta compronde, pero cu ainda no a wordo aborda completamente.

E pregunta, anto, no ta si e sistema ta funciona. E ta funciona—riba papel.



OPINION PUBLICO

Debe, hamber, y silencio:

Den e mundo legal di prostitucion na Aruba

TIN un version di Aruba cu mundo ta promove cu orguyo—solo, siguridad, structura, y regulacion. Hasta su sectornan mas controversial ta wordo presenta den un cuadro di legalidad, orden, y control. Pero legalidad no semper ta nifica proteccion. Y regulacion no semper ta preveni sufrimento.

Na San Nicolas, siman pasa a mira un hoben hende muhe di Colombia—legalmente trahando como prostituta—canando pocopoco, su cabes abou, su curpa reflehando mas bien cansancio extremo. Ora a puntr'e si e ta bon, su contesta a kibra tur ilusion di stabilidad: e no a come pa tres dia.

Tres dia.

Esaki no ta un historia scondi. Esaki no ta un operacion ilegal. Esaki ta pasando den un sistema cu ta wordo reconoci, permiti, y structura. Y toch, e ta permiti esaki pasa.

Su situacion ta revela un realidad cu hopi hende ta prefera di no examina di cerca. Pa traha legalmente den e sector aki, e hende muhenan hopi biaha ta yega cargando caba un peso financiero—ticket di avion, permiso, documentacion, y e prijs diario pa huur di camber. Esakinan no ta gastonan opcional; nan ta e prijs pa drenta.

Y e prijs ey no ta warda.

Tur dia, e meter ta core. Huur mester wordo paga. Gastonan mester wordo cubri. E expectativa pa manda placa cas ta keda constante—hopi biaha e rason principal pakico e hende muhenan aki ta bini Aruba. Pero entrada no ta garantisa. Clientenan ta impredecibel. Tin dianan cu no ta trece nada.

Y ora nada drenta, sobrevivencia ta bira un negociacion.

- Cuminda ta bira secundario.
- Dignidad ta bira condicional.

Retira no ta un opcion simpel. Bandona Aruba ta nifica bolbe cas cu debe—debe cu ainda mester wordo paga, hopi biaha bou di presion di e mesun rednan cu a facilita nan yegada. Keda ta nifica pusha den e incertidumbre, sperando cu mañan lo ta diferente, maske awe e bashi tabata total.

E ta un trampa cu ta opera silenciosamente, eficientemente, y legalmente.



Loke ta haci esaki mas confrontante ainda ta e isolacion. No tin un red di siguridad bisto. No tin intervencion inmediato. No tin apoyo structura ora cosnan bay malo. E hende muhenan aki ta opera den un cuadro regula, pero ora nan cay den e buraconan di e sistema, nan ta cay nan so.

Den un pais cu ta orguyoso di su control y supervision, e contradiccion aki mester lanta preguntanan serio.

- Kico regulacion ta nifica realmente si e no ta proteha e necesidad humano mas basico—cuminda?
- Kico legalidad ta representa si individuonan den e sistema ey por pasa dianan sin come?

Esaki no ta un argumento contra regulacion. E ta un argumento contra complacencia. Contra e suposicion cu pasobra algo ta legal, e ta automaticamente humano.

Economia di Aruba ta beneficia di tur sector cu e ta permiti existi. Esey ta inclui esun aki tambe. Y cu e beneficio ey ta bini responsabilidad—no djis pa regula e actividad, sino pa sigura cu esnan den dje no ta wordo reduci na un nivel di sobrevivencia asina basico.

E storia aki ta incomodo. Y e mester ta asina. **Pasobra e ta forsa un realidad sali na cla:** Cu tras di legalidad, tras di structura, y tras di e idea di control, tin individuonan cargando pesonan cu e sistema mes no ta absorbe completamente.

E pregunta real no ta si esaki mester existi. E debate ey a pasa caba. E pregunta real ta si nos ta dispuesto pa enfrenta con esaki ta parce realmente riba caya—y si nos ta prepara pa haci algo al respecto.



CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1
LOTTO 5 LOCO GRATIS

CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS**. MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO
TE CU 30 DI APRIL



www.lottoaruba.com



E economia di atencion:

Con validacion ta wordo uza como poder

DEN e panorama social y relacional di awe, poder rara bes ta presenta su mes na formanan obvio. E no semper ta bin via autoridad, status of control directo. Cada bes mas, e ta opera via algo hopi mas sutil—y hopi mas efectivo: ***Validacion.***

E necesidad di wordo mira, reconoci y afirma ta algo fundamentalmente humano. E ta forma comportacion, ta traha confiansa y ta reforsa identidad. Pero ora validacion no ta wordo duna libremente mas—sino cu e ta bira condicional—e ta transforma di un conexion pa un forma di control.

Eynan e influencia ta crusa un liña critico.

Den hopi relacion moderno, atencion no ta simplemente un expresion di interes mas. E ta bira un forma di influencia. Cariño ta wordo duna, ranca bek y re-introduci na un manera strategico. Comunicacion ta bira inconsistente. Aprobacion ta bira impredecibel.

E efecto aki no ta casualidad. E ta crea dependencia.

Ora validacion ta inconsistente, su balor ta subi den e percepcion di e otro persona. E persona cu ta ricibi'e ta cuminsa busk'e mas activamente, hopi biaha ahustando su propio comportacion pa por hay'e bek. Cu tempo, e dinamica aki ta cambia e balansa di poder. Un persona ta cuminsa defini e clima emocional, mientras e otro solamente ta reacciona riba dje.

Esaki no semper ta wordo reconoci como manipulacion. De hecho, hopi biaha e ta parce comportacion normal—specialmente den ambientenan forma door di social media y interaccion digital constante. E mensahe cu a wordo *"mira pero no contesta".* E contesta cu ta tarda masha hopi. Atencion selectivo. Esakinan ta accionnan chikito, pero ora nan wordo

Continuacion na pagina 8

LIMITED TIME

CHICKEN BACON RANCH STREET CHALUPAS



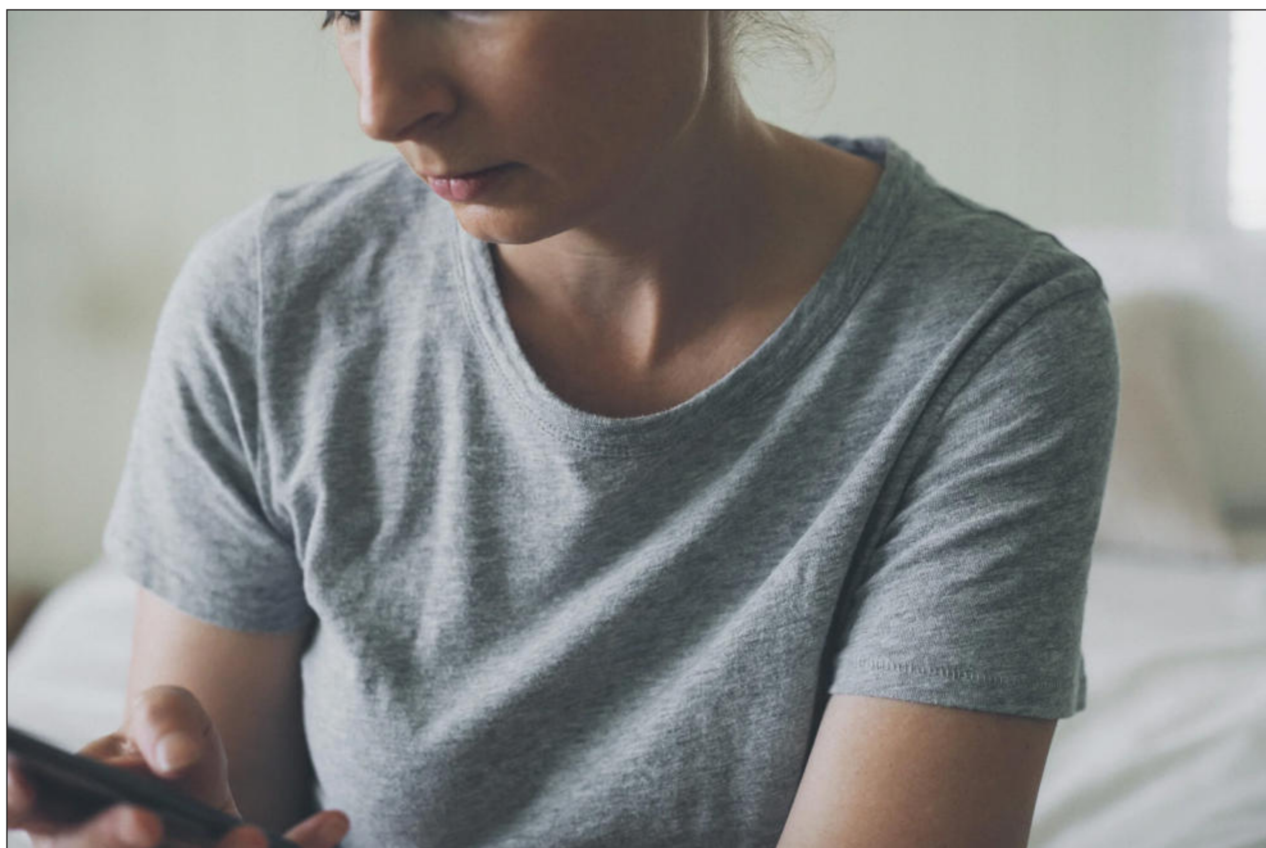
Set of Two
Chicken Bacon Ranch Street Chalupas
Afl. 9.75

Combo
Afl. 14.85
• 2 Chicken Bacon Ranch Street Chalupas
• Fries + 20 oz Drink

Discovery Luxe BOX
Afl. 21.75
• 2 Chicken Bacon Ranch Street Chalupas
• 2 Crunchy Beef Tacos
• Fries + 20 oz Drink

ripiti, nan ta forma patronchinan.

Y patronchinan ta crea influencia.



AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY
Di Aruba pa
Fort Lauderdale
cu jetBlue®

Loke ta haci e dinamica aki particularmente efectivo ta cu e no ta depende di forsa. E ta opera via percepcion. E persona cu ta wordo influencia hopi biaha ta kere cu e ta actuando independientemente, ora en realidad, su comportacion ta wordo forma door di un necesidad di validacion externo.

Esey ta e mecanismo tras di hopi desbalansa relacional moderno. E no ta trata di control den e sentido tradicional; e ta trata di maneha atencion. Y atencion, den e mundo di awe, a bira un forma di *'placa'.*

E subida di plataformanan digital a amplifica e efecto aki. Visibilidad y reconocemento awor ta midi. *'Likes'* y *'views'* ta crea un ciclo cu ta reforsa comportacion. Den e ambiente aki, validacion no ta algo ocasional mas—e ta continuo. Pero e ta tambe selectivo.

Y e selectividad ey ta unda e poder ta biba.

Ora un persona ta controla e fluho di validacion, e ta influencia indirectamente e comportacion di otronan. No via instruccion, sino via su respuesta. No via regla, sino via refuerso. Cu tempo, esaki ta crea un dinamica caminda un persona tin e influencia emocional, mientras e otro ta busca stabilidad.

E consecuencia riba largo plaso ta significante. Confiansa ta bira fragil. Comunicacion ta bira strategico en bes di honesto. E desafio no ta pa elimina e necesidad di validacion—e necesidad ey ta natural. E desafio ta pa reconoce ora e ta wordo uza como un herment.

Pasobra ora validacion bira un herment en bes di un conexion, e relacion ta cambia. Loke ta parce atencion ta bira influencia. Loke ta sinti manera cuido ta bira control.

E pregunta real anto t'esaki: *Ken ta control'e—y pakico?*

Minister Dowers ta tuma accion coordina pa reestablece orden y siguridad den trafico



DIAMARS merdia, Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia mr. drs. Arthur Dowers a reuni cu e comision di siguridad den trafico, cu ta consisti di representante di KPA, DTI, DWJZ y Ministerio Publico, pa discuti e situacion actual den trafico y e preocupacionnan creciente den comunidad.

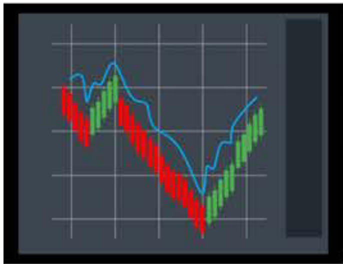
E reunion a tuma luga den un contexto unda a observa un aumento den accidente di trafico, hunto cu señalnan serio for di comunidad tocante e uzo for di control di vehiculonan electrico manera e-steps, e-scooters y fatbikes. E desaroyo aki a bay for di man y ta crea riesgo tanto pa conductor como pa peaton.

Durante e encuentro, e comision a comparti nan evaluacion profesional di e situacion y a presenta consehonan concreto na e mandatario tocante e direccion cu mester sigui. E consehonan aki ta basa riba experencia practico, conocemento tecnico y analisis di e marco legal existente. Minister Dowers a enfatisa cu e situacion actual no por sigui y cu ta necesario pa tuma accion decisivo pa reestablece orden den trafico. Den coordinacion estrecho cu e instancianan relevante, ta trahando riba un pakete di medidanan pa fortalece cumplimento, clarifica reglanan y aumenta siguridad riba caminda publico.

Dentro di algun dia, Minister Dowers lo presenta su maneho y medidanan specifico den un conferencia di prensa, cu e meta pa trece claridad na comunidad y reestablece trankilidad den trafico.

Gobierno ta comprometi pa proteha siguridad di tur usuario di camindanan publico y pa garantisa un sistema di trafico cu ta funciona di un manera responsabel y sostenibel.

MAJESTIC 297
BARBER STUDIO
Haircuts • Beard • Styling
Rococó Plaza
748 3916
majestic297brs@gmail.com
Look Sharp. Feel Majestic.



COMERCIO

Pasa e costo of absorbe:

Negoshinan na Aruba ta enfrenta un dilema sin ganado

CADA bes cu prijs di combustibel subi na Aruba, e impacto ta bay hopi mas aleu di e pomp di gasolin. E ta move rapidamente y silenciosamente door di henter e economia, yegando unda e ta haci mas dolor—riba e mesa di e doñonan di negoshi chikito y mediano. Y pa nan, e situacion semper ta bini bek na un solo pregunta inevitabel: ***Nos ta pasa e costo pa e cliente, of nos ta absorbe e costo?***

No tin un contesta facil, y cada bes mas, no tin un bon contesta tampoco.

Cu e prijs di Gasolin (Unleaded Premium) awor na 248.0 cen pa liter (un subida di 24.6 cent) y Diesel (ULS) na 246.5 cen pa liter (un aumento di 45.1 cent), e presion ta inmediato. Esakinan no ta ahustenan marginal. Pa negoshinan cu ta depende riba transporte, delivery, of mobilidad diario, esaki ta un golpi directo na nan costonan operacional.

Den e economia di Aruba, combustibel no ta simplemente un gasto mas. E ta mara den casi tur cos. For di companianan di logistica te na gruponan di construccion, for di comerciantenan te na restaurantnan, e movemento di productonan y servicionan ta depende di dje. Ora diesel so caba ta subi cu mas di 45 cen pa liter, e aumento ey ta traduci casi instantaneamente den costonan mas halto den tur area.

Y p'esey e decision mester wordo tuma.

Pasa e costo pa e clientenan por parce e paso logico. Si gasto subi, prijs ta sigui. Pero e mercado di Aruba ta bou di hopi presion caba. Consumidornan ta bringa cu costonan di bida mas halto, y nan tolerancia pa aumento di prijs ta limita. Clientenan ta cuminsa cumpra menos, nan ta pospone nan gastonan, of nan ta busca alternativanan mas barata. Pa e negoshi, esaki ta nifica menos volumen di benta, locual no ta garantisa stabilidad.

E alternativa—absorbe e costo—tin su propio consecuencianan. Door di tene e prijsnan stabil, negoshinan ta proteha nan base di cliente riba corto plaso. Pero nan ta hacie'le a costo di nan margen di ganashi. Ganashi ta bira menos y e *"cash flow"* ta bira preta. Loke ta cuminsa como un sacrificio



temporal por bira rapidamente un problema di largo plaso.

Ningun di e dos opcionnan aki ta soluciona e problema. Tur dos simplemente ta move e presion di un luga pa otro.

Loke ta haci e situacion mas complica ta cu esaki no ta un evento di un solo biaha. Prijs di combustibel ta wordo influencia pa mercadonan global, lagando Aruba exponi na forsanan externo cu e no por controla. Cada subida ta traha riba e anterior. Cada ahuste ta reduci e flexibilidad. E decision pa pasa e costo of absorbe esaki no ta wordo tuma un solo biaha—e ta wordo tuma bes tras bes.

Den un economia impulsa pa turismo, e presion ta mas bisto ainda. Ta spera cu negoshinan mantene calidad, servicio y prijsnan competitivo, mientras nan costonan ta sigui subi.

Den su esencia, esaki no ta simplemente un problema di combustibel. E ta un desafio structural. Aruba su dependencia riba importacion ta nifica cu negoshinan local mester absorbe volatilidad global mientras nan ta opera den un mercado domestico limita.

No tin un strategia perfecto—solamente tin sacrificio. Pasa e costo, y core riesgo di perde cliente. Absorbe e costo, y core riesgo di perde bo margen. Sea cual sea e caminda, e resultado ta keda mesun cos: Un hende mester paga.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support
- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion
- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial
- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva
- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papia
+297-6991702

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

SALUD MENTAL

Hende, placa, y pasado:

E cadenanan invisibel cu nos ta acepta

*“**NO** laga tres cos controla bo: Hende, placa, of experencianan di pasado.”*

E ta zona simpel. Casi obvio. Pero en realidad, mayoria di hende ta wordo forma—silenciosamente y consistentemente—door di precisamente e tres forsanan aki. No pa eleccion, sino pa custumber.

Cuminsa cu hende
Desde un edad trempan, aprobacion ta bira un moneda di cambio. Nos ta ahusta nos comportacion pa cuadra cu expectativanan—di famia, amigo, y sociedad. Cu tempo, e ahustenan ey ta bira nos identidad. Decisionnan no ta wordo tuma mas abase di loke ta corecto of necesario, sino riba loke ta wordo acepta. Kico otronan lo pensa? Con esaki lo wordo percibi? Esaki lo costa mi relacionnan? E resultado ta sutil pero potente: ***Un bida negocia via validacion externo.***



Despues ta bini placa
Placa no ta simplemente un herment—e ta bira un motor. Carera ta wordo scogi pa entrada en bes di proposito. Tempo ta wordo cambia pa stabilidad, hopi biaha sin cuestiona e costo riba largo plaso.

E miedo di perde siguridad financiero ta cuminsa dicta decisionnan, limitando riesgo, creatividad, y independencia. En bes di uza placa, hende ta cuminsa organisa nan bida rond di dje. E ta defini prioridad, frontera, y hasta e balor propio. Exito ta wordo midi den number, mientras satisfaccion ta bira secundario.

Y e ora ey tin e pasado
Experiencianan di pasado ta kisas e forsa mas subestima di tur. Nan ta forma percepcion, influi reaccion, y silenciosamente nan ta pone limite riba loke un individuo ta kere ta posibel. Un fayo ta bira un punto di referencia. Un decepcion ta bira un aviso. Un momento di rechaso ta bira un regla. *“Mi a purba esey caba.” “Esey no a funciona.” “Esey no ta pa mi.”* Esakinan no ta conclusionnan obhetivo—nan ta memorianan emocional transforma den frontera.

E problema no ta cu e forsanan aki ta existi; nan ta parti di bida. E problema ta ora nan ta opera sin cu nos tin consciencia di nan. Ora hende ta controla bo decisionnan, placa ta controla bo direccion, y pasado ta controla bo mentalidad, kico ta keda di bo eleccion personal?

Kibra e patronchi aki no ta rekeri pa rechasa hende, placa, of pasado. E ta rekeri pa redefini e relacion cu nan.
- Hende mester influi—pero no dicta.
- Placa mester apoya—pero no controla.
- Pasado mester informa—pero no limita.

E distincion ey ta loke ta separa control for di consciencia. E desafio no ta externo, e ta interno. E ta rekeri cuestiona comportacion automatico y tuma decisionnan cu kisas no semper ta cuadra cu confort of expectativa.

Esey ta unda mayoria di hende ta duda. Pasobra sali for di e controlnan aki ta trece incertidumbre. Pero e ta crea tambe algo otro: autonomia. E capacidad pa dicidi sin wordo impulsa pa miedo, aprobacion, of historia.

Finalmente, e frase no ta un aviso—e ta un prueba. No di si e forsanan aki ta existi, pasobra semper nan lo t’ey. Sino di si nan ta defini bo—of si abo ta defini cuanto influencia nan tin. Pasobra control rara bes ta wordo imponi. Mas hopi biaha, e ta wordo acepta.


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW
/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am


POWER 101.7 FM
SINCE 2012

AWEMainta

Europa ta reacciona:

Eleccion di Hungria ta señala un “reset” strategico

E resultado di e ultimo eleccion na Hungria ta wordo sinti hopi mas aleu di su fronteranan. Mientras cu e derota di e prome minister veterano Viktor Orbán ta marca fin di un era politico, e reaccion global ta laga un cos hopi cla: ***E momento aki no ta trata simplemente di un lider cu a perde poder, sino di kico e direccion nobo di Hungria por nifica pa Europa y e panorama geopolitico mas amplio.***

Cu Péter Magyar logrando un mandato decisivo, lidernan internacional a actua rapidamente pa presenta e resultado aki como un punto di buelta. Den henter Europa, e mensahe tabata consistente—Hungria ta wordo bon bini bek den un aliniacion mas estricto cu e balornan democratico y institucional comparti.

Den centro di e reaccion ey tin Union Europeo (EU). Pa añanan largo, e relacion di Hungria cu Brussel tabata tenso, defini pa disputanan riba gobernacion, estado di derecho y direccion politico. Awor, figuranan manera Ursula von der Leyen a interpreta e eleccion como un señal di cooperacion renoba, enfatisando cu Hungria un biaha mas ta den un posicion pa hunga un rol constructivo den e blok.

E cambio aki tin implicacionnan strategico inmediato. Un Hungria mas alinea por fortalece unidad Europeo den un tempo caminda cohesion ta critico—specialmente den maneho di desafionan di siguridad, presionnan economico y tensionnan geopolitico externo. E respuesta di lidernan na Francia, Alemania y Nort di Europa ta refleha un expectativa cla: Hungria no ta wordo mira mas como un socio cu ta duda, sino como un pais cu potencialmente ta cla pa re-integra su mes.



Mas aya di EU, e reaccion ta destaca consideracionnan di siguridad mas amplio. E posicion di Hungria den NATO y su enfoke riba stabilidad regional—specialmente pa loke ta trata Ucrania—hopi biaha tabata un punto di friccion. Un cambio di liderazgo na Budapest ta habri e posibilidad pa un postura Occidental mas coordina, algo cu lidernan den henter Europa a duna bon bini abiertamente.

Alabes, e simbolismo politico ta resona globalmente. Hungria, pa añanan largo, tabata wordo cita como un modelo door di movimientonan nacionalista y populista fuera di Europa. E resultado electoral awor ta wordo interpreta den algun circulo como evidencia cu trayectorianan politico por cambia, incluso despues di periodonan largo di dominacion.

Sinembargo, e tono di e respuesta internacional no ta puramente di celebracion—e ta tambe cauteloso. Hungria ta keda interiormente dividi, y e expectativa pa un transformacion rapido por enfrenta e realidad di limitacionnan domestico. Lidernan mundial, maske nan ta optimista, ta mirando claramente con e gobierno nobo lo traduci su mandato den decisionnan politico concreto.

Loke ta surgi di e momento aki ta un comprension mas amplio: E eleccion di Hungria no ta un evento nacional isola. E ta un punto di recalibracion den e architectura politico di Europa. E reaccion fuerte y coordina di lidernan global ta subraya loke tin den wega: ***Aliniacion, stabilidad y influencia.*** E votonan a wordo conta, pero e consecuencianan real apenas ta cuminsa desaroya.

Local Special
25% off for locals*
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.
SUNSETGRILLE
Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Keiko Fujimori tin un bentaha sutil den eleccion di alto riesgo na Peru



PERU un biaha mas ta haya su mes na rand di un crisis politico, mientras Keiko Fujimori ta surgi cu un bentaha hopi chikito den un di e eleccionnan mas preta den historia reciente di e pais. Cu e votonan ainda ta wordo conta y e margennan siendo sumamente fini, e resultado ta keda insigur—pero e implicacionnan ya caba ta profundo.

Fujimori, un figura dominante pero polarisante den politica Peruano, a lanta su campaña riba promesanan di stabilidad economico, siguridad, y un regreso na un gobernacion firme.

Pa su siguidonan, e ta representa orden den un pais cu a enfrenta añanan di turbulencia politico, cambionan constante di lider y fragilidad institucional. Pa su criticonan, sinembargo, su candidatura ta lanta preocupacionnan profundo tocante un retroceso democratico y e sombra di e legado di su tata.

E legado ey—mará na e ex-presidente Alberto Fujimori—ta sigui hunga un rol grandi den e eleccion aki. Mientras algun Peruano ta duna su era credito pa a restaura stabilidad durante temponan di crisis, otronan ta record'e pa excesonan autoritario y violacion di derechonan humano.

E dualidad aki un biaha mas a dividi e votadonan, cambiando e careda den mas cu simplemente un contesta politico—el a bira un referendum riba e pasado y e futuro di e pais.

E margen asina preta ta refleha un nacion profundamente dividi. Patronchinan di voto entre areanan urbano y rural, disparidadnan economico, y divisionnan ideologico tur a contribui na un eleccion caminda ningun banda por reclama un mandato decisivo. Mientras e formula di votonan for di regionnan aleha ta sigui wordo procesa, hasta cambionan chikito por altera e resultado final.

Loke ta cla, sinembargo, ta cu independientemente di ken sali victorioso finalmente, Peru ta enfrenta un caminda yen di desafio. E siguiente administracion lo hereda un pais cu ta lucha cu presion economico, desconfiansa publico den institucionnan, y demandanan continuo pa reforma.

Goberna bou di condicionnan asina lo rekeri no solamente forsa politico, sino tambe e capacidad pa uni e divisionnan cu solamente a bira mas profundo durante e campaña.

Observadonan internacional tambe ta vigilando e situacion di cerca. Peru, uno di e economia clave di Latino America, ta hunga un rol importante den stabilidad regional. Un resultado disputa por provoca instabilidad politico, complicando mas ainda un ambiente cu ya caba ta fragil.

E bentaha sutil di Fujimori, p'esey, no ta simplemente un estadistica—e ta un señal. Un señal di un pais dividi casi den dos mita igual entre dos vision di gobernacion. Un señal cu sea cual sea e caminda cu Peru scoge, casi mita di e nacion lo por sinti cu nan a keda lubida.

Den momentonan asina, eleccionnan no ta caba cu divisionnan—nan ta expone nan. Y na Peru, e divisionnan ey awor ta imposibel pa ignora.

local residents special
eforea SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
30% off all treatments | valid from 2 pm - 6 pm
+297 526 6052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com
Cannot be combined with any other discounts or promotions, credit card and local id is required and cancellation policy applies
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

Mientras mundo ta paga, ken ta controla e maneho?

SEGUN prijsnan di combustibel ta pone presion riba economia rond mundo, un pregunta familiar ta bolbe sali na superficie—nos ta presenciando un crisis, of un strategia cu ta desaroyando dilanti nos bista?

Na prome bista, e situacion ta parce simpel. Interupcion den suministro, tension geopolitico y volatilidad di mercado a pusha prijs di petroleo bay ariba, primiendo tanto consumidor como gobierno. Pero bou di e superficie ey tin un realidad mas compleho, uno forma no solamente door di mercadonan, sino door di poder, posicionamento y interesnan energetico a largo plaso.

Estados Unidos ta den un posicion unico y bentahoso. Diferente na hopi nacion cu ta lucha cu dependencia energetico, Merca ta mantene un influencia significante via su Reserva Strategico di Petroleo y su status como uno di e productornan di petroleo mas grandi di mundo. Si agrega na esey e dinamica cu ta evoluciona cu Venezuela—un pais cu un di e reservanan di petroleo mas grandi di mundo—e cuadro ta bira menos tocante scarsedad y mas tocante acceso y e momento oportuno (timing).

Esaki ta lanta un pregunta incomodo pero necesario: Mientras gran parti di mundo ta reacciona riba prijsnan halto, tin actornan clave cu simplemente ta maneha e ciclo?

Historicamente, mercadonan di energia nunca tabata puramente economico. Nan ta instrumentonan geopolitico. Decisionnan riba nivel di produccion, sancion y reservanan strategico rara bes ta wordo tuma de forma isola. Nan ta parti di calculonan mas amplio—tocante influencia, aliansanan y resiliencia economico.

Pa añanan largo, sancionnan a limita e capacidad di Venezuela pa participa plenamente den e mercado global. Toch, cambionan den politica—impulsa parcialmente



door di preocupacionnan global di suministro—a habri camindanan selectivo pa e crudo Venezolano bolbe drenta e sistema, hopi biaha bou di condicionnan controla. Esaki no ta yena e mercado di un dia pa otro, pero e ta introduci un herment flexibel cu por wordo ahusta ora esey ta necesario.

Alabes, e Reserva Strategico di Petroleo di Merca ta funciona como un stabilisador—no solamente localmente, sino globalmente. E decision pa libera of warda reservanan por influencia e sentimento di mercado, e prijs y e expectativanan di suministro. Den un mercado preta, hasta e percepcion por move miyonnan di dollar.

Mientras tanto, otro regionnan—particularmente den Europa y partinan di mundo en desaroyo—ta haya nan mes mas exponi. Hopi dependiente di importacion, nan ta experencia e forsa completo di fluctuacion di prijs sin tin e mesun nivel di control. Pa nan, esaki no ta un wega strategico—e ta un realidad economico cu ta afecta hogar, industria y presupuesto nacional.

E desbalansa aki ta alimenta e narativa cu e sistema energetico global no ta puramente reactivo, sino parcialmente coordina—forma door di esnan cu tin e capacidad pa absorbe golpinan y uza recursonan na un manera strategico.

Sinembargo, cautela ta necesario. E idea di un solo "plan" coordina ta simplifica un sistema cu ta hopi fragmenta. Mercadonan di petroleo ta wordo influencia door di hopi actor: decisionnan di OPEC, inversionnan di sector priva, conflictonan regional y ciclonan di demanda impredecibel.

Toch, e percepcion ta importante. **Pasobra pa hopi pais—y nan ciudadanonan—e experiencia ta mesun cos:** Costonan cu ta subi, control limita y e sintimento di ta spectador den un sistema caminda e reglanan ta wordo dicta otro caminda. Den e sentido ey, e division real no ta solamente tocante petroleo. E ta tocante ken tin e capacidad pa actua—y ken ta keda pa reacciona.

Elements
A VIEW TO DINE FOR
Sip champagne, savor in fresh, flavorful dishes, and celebrate Sunday in style
Unwind with an à la carte brunch in the Caribbean's most romantic setting, where every table offers a stunning oceanfront view. Whether you choose the cool comfort of elegant indoor dining or our open-air deck, you'll enjoy refined service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance like no other.
Located at Bucuti & Tara Beach Resort
Adults only - Cashless
No groups over 6
$70 per person (including one bottle of Champagne per couple)
Reservations Required
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com

“Data breach” masivo na Basic-Fit

Datonan personal di miles di hende exponi



LOKE a cuminsa como un mainta ordinario a cambia rapidamente den un alarma di ciber-siguridad cu implicacionnan internacional. Un di e cadenanan di gimnasio mas grandi di Europa, Basic-Fit, a cay victima di un “data breach” significante, exponiendo informacion personal di aproximadamente 200,000 individuo na Hulanda—hunto cu victimanan adicional den varios otro pais.

E revelacion aki, reporta inicialmente pa De Telegraaf, a causa preocupacion grandi tanto den e industria di fitness como cerca e publico en general, lantando preguntanan serio riba con sigura nos datonan personal realmente ta—mescos den servicionan rutinario manera un miembresia di gym.

Segun informenan inicial, e magnitud di e fayo aki ta alarmante. Ta kere cu hackers a haya acceso na un rango amplio di datonan sensibel, incluyendo nomber completo, adres, cuenta di e-mail, number di telefon, fecha di nacemento y detayenan di miembresia. Mas preocupante ainda ta cu informacion di cuenta di banco tambe ta wordo considera como parti di e datonan comprometi.

Maske e compania a purba di calma su miembronan bisando cu nan contraseñanan (passwords) ta keda sigura y cu no tabatin documento di identidad warda of horta, e tipo di informacion cu a keda exponi ta suficiente pa lanta señalnan di alerta. Den man robes, e datos aki por wordo uza pa horta identidad, comete fraude financiero y pa “scams” dirigi.

E cronologia di e suceso ta aumenta e preocupacion. Basic-Fit ta afirma cu nan sistemanan di monitoreo interno a detecta acceso no-autorisa y a logra cer’e den cuestion di minuut. Pero, den e corto tempo ey, e atacantenan por a saca un volumen grandi di dato—destacando un realidad duro den ciber-siguridad moderno: ***No mester di ora of dia pa causa daño***. Tin biaha, minuutnan ta basta.

Loke ainda no ta cla ta con e atacantenan a logra drenta originalmente. E fayo supuestamente a origina den un sistema uza pa registra bishita di miembronan na e clubnan—un parti di e operacion cu por parce di tin poco riesgo. Pero manera e incidente aki ta demostra, hasta sistemanan secundario por bira vulnerabilidadnan critico si nan no ta debidamente proteha.

E compania ya a raporta e incidente na e Autoriteit Persoonsgegevens (e autoridad di proteccion di dato na Hulanda), manera ta rekeri bou di reglanan Europeo di privacidad. Expertonan externo den ciber-siguridad tambe a wordo atrae pa monitor e situacion y evalua e consecuencianan.

Pa awor, no tin prueba cu e datonan horta a aparece riba e “dark web” of otro plataformanan online. Pero esey no ta duna hopi alivio. Hopi biaha, datonan horta ta wordo warda, cambia privadamente of uza strategicamente mas laat—frecuentemente ora e victimanan ta menos prepara.

E “data breach” aki ta mas cu un contratiempo corporativo. E ta un recordatorio fuerte di con profundo nos datonan personal ta mara den servicionan diario—y con lihe e confiansa ey por kibra.
Pa e miles di hende afecta, e gym no ta simplemente un luga di rutina y disciplina mas. El a bira e punto di entrada inespera pa un vulnerabilidad hopi mas grandi.

A first communion deserves a first-class celebration

Celebrate a once-in-a-lifetime milestone like your child’s First Holy Communion together with family.

Mark the occasion with a gathering that feels truly special, with our Holy Communion packages tailored to your celebration needs.

Now booking Holy Communion celebrations.

Lilian Polsbroek
Lilian.Polsbroek@hilton.com
526 6120

Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

TEAMARU su ekipo di gimnasia a yega PANAMA2026

AYERA mainta a yega atleta di TEAMARU Malaky van Dinter di gimnasia artistico, hunto cu entrenador Jimmy Palma. Cu nan yegada, e ekipo di Federacion Gymnastico Arubano (FGA) ta cuminsa nan participacion na e IV Weganan Suramericano di Hubentud Panama2026.

Comite Olimpico Arubano (COA) ta desea Malaky y Jimmy hopi exito na Panama2026.



TEAMARU ta participa den tayer di Safe Sport na Panama2026







E organisacion di e Weganan Panama2026 ta haci mas cu solamente organisa e competencianan. Hunto cu e comision di atleta y di Safe Sport di e organisacion ODESUR a organisa algun tayer cu lo tuma luga durante e dianan di e Weganan.

Dialuna a tuma luga e tayer di Safe Sport y ful e ekipo di TEAMARU a participa. E tema di deporte sigur ta uno cu Comite Olimpico Arubano (COA) ta duna hopi atencion y ta mira cu e atletanan tambe ta mira e importancia cu nan participacion activo.



No tin caminda facil:

NBA Playoffs 2026 ta tuma forma

SEGUN e temporada regular di NBA 2026 ta yegando su fin, e cuadro di playoff no ta un proyeccion mas—e ta un campo di bataya cu ta formando den tempo real. E structura ta casi cla, pero e ultimo piesanan ainda ta den movemento, cu e Torneo Play-In posiciona un biaha mas como e gran disruptor.



Esaki no ta un setup di post-temporada ordinario. Esaki ta un *"bracket"* carga cu tension, profundidad y cosnan impredecibel.

Den e Eastern Conference, e caminda ainda ta pasa door di Boston Celtics. Nan ta keda e punto di referencia—consistente, structura y prueba den bataya. Pero e bentaha no ta asina comodo manera e tabata parce antes. Ekiponan manera New York Knicks y Cleveland Cavaliers no ta simplemente participando; nan ta posicionando nan mes pa reta e top.
Philadelphia 76ers y Orlando Magic ta sigui bringa pa nan posicion (seeding), comprondiendo cu den e formato aki, bo luga riba e lista ta nifica tur cos. Un solo *"matchup"* robes, y un temporada por colapsa den un siman.

Toch, cu tur e competitividad ey, e Eastern Conference ainda tin un cierto sentido di herarkia.

E Conferencia di West no ta ofrece e mesun claridad ey. E West no ta un conferencia—e ta un zona di colision. Denver Nuggets, Los Angeles Lakers y Golden State Warriors tur ta situa masha cerca di otro, locual ta nifica cu partidonan di nivel elite por tuma luga caba for di e prome ronda. No tin *"seeds"* safe aki. No tin serie comodo. Cada enfrentamento tin e peso di un final di conferencia.

Y e ora ey ta bini e disruptornan. Oklahoma City Thunder y Houston Rockets ta representa un ola nobo—jong, sin miedo, y no satisface mas cu e etiketa di *"desaroyo"*. Nan presencia ta cambia e som. No ta spera cu nan ta gana—pero precisamente esey ta loke ta haci nan peligroso. Nan no tin nada di proteha y tur cos pa demostra.

Pero kisas e factor mas decisivo den henter e structura di playoff aki ta keda pafo di e bracket mes: e Torneo Play-In.

E Play-In no ta un *"sideshow"* mas. E ta un *"wildcard"* strategico capas di re-forma e post-temporada prome cu e mes cuminsa. Un ekipo cu no a rindi bon na final di temporada por drenta e cuadro di playoff subitamente cu hopi momentum. Un contendor por haya su mes enfrentando un oponente hopi mas fuerte cu nan seed ta sugeri. Den un liga caminda e margennan ta fini caba, e capa adicional di impredecibilidad aki por cambia henter un serie.

E realidad ta simpel: No tin caminda facil mas. E East tin un obhetivo mara na su lomba. E West tin un guera. Y memey di esakinan, e Play-In tin e poder pa causa caos den tur dos. Esaki no ta simplemente e inicio di e NBA playoffs. Esaki ta e cuminsamento di eliminacion na e nivel mas halto—unda reputacionnan ta wordo poni na prueba, y solamente structura, profundidad y ehecucion ta sobrevivi.

Un rivalidad di miyon di dollar:

Mets y Dodgers ta enfrenta otro den e top

ORA New York Mets enfrenta Los Angeles Dodgers, esaki no ta simplemente un serie mas di temporada regular—e ta un declaracion financiero y competitivo riba e direccion di Major League Baseball (MLB).

E enfrentamento aki ta representa e dos *"payrolls"* (presupuesto di salario) mas halto den e deporte; un impacto di forsa financiero, ambicion di gerencia y expectativa di campeonato. Den un era caminda poder di gasto cada bes mas ta forma e balansa competitivo, Mets-Dodgers a bira e ehempel mas cla di con baseball moderno ta parce den e top.



E cifranan so caba ta conta parti di e historia. Tur dos frankisia a compromete recursonan sin precedente pa traha roosternan elite, acumulando talento di All-Star den nan rotacion di picheo, lineup y bullpen. Esaki no ta trata di ciclonan di desaroyo of strategianan di reconstruccion a largo plaso. Esaki ta trata di competi mesora—di gana awor, sin importa e costo.

P'e Mets, e doñonan a laga cla cu limitacion financiero no ta parti di e ecuacion. E obhetivo ta dominacion, y e inversion ta refleha esey. Cada movecion ta diseña pa corta e distancia entre ambicion y un titulo di World Series.

Di otro banda, e Dodgers ta representa excelencia sosteni na gran escala. Nan gasto no ta simplemente agresivo—e ta calcula. Durante e ultimo decada, nan a combina poder financiero cu structura organisacional, cambiando inversion consistente den competencia consistente.

E contraste ey ta haci e enfrentamento aki mas interesante ainda. No ta simplemente placa contra placa—e ta filosofia contra filosofia. Un banda ta pusha agresivamente pa habri un bentana di campeonato. E otro tin añanan caba ta opera den e bentana ey.

Riba campo, e implicacionnan ta inmediato. Cada inning tin e intensidad di post-temporada. Cada duelo di picheo ta sinti manera october. No tin luga pa complacencia ora tur dos ekipo ta construi pa probecha di hasta e debilidad mas chikito. Esakinan no ta ekiponan cu ta spera riba oportunidad—nan ta crea nan.

Pero mas aleu di e wega mes, e serie aki ta refleha un cambio mas amplio den MLB. E buraco entre e frankisianan cu ta gasta hopi y e resto di e liga ta sigui bira mas grandi. Mientras ekiponan di mercado mas chikito ta depende di scouting y eficiencia, frankisianan manera Mets y Dodgers ta redefini loke ta posibel via compromiso financiero.

E realidad ey ta trece tanto emocion como tension. Di un banda, e ta produci partidonan elite yen di strea y ehecucion di halto nivel. Di otro banda, e ta lanta pregunta riba e balansa competitivo y e structura di e liga a largo plaso.

Pa awor, e debatenan ey ta keda na di dos plano. Pasobra ora e dos ekiponan aki topa, e enfoke ta simpel: rendimento bou di presion. Esaki no ta simplemente un serie. E ta un preliminar di kico october por trece—un posibel duelo di playoff entre dos ekipo traha cu un solo obhetivo den mente: ***Gana. Na cualkier costo.***

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT:
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

Historia di golf:

McIlroy ta gana titulo consecutivo di Masters

DEN un deporte defini door di precision, pasenshi y legado, momentonan di berdadero dominacion ta poco comun. Pero na e Masters Tournament, Rory McIlroy a logra loke solamente un grupo selecto den historia di golf a alcansa—el a gana e *"green jacket"* dos biaha consecutivo, confirmando su luga entre e miho hungadonan di tur tempo.

Biniendo bek na Augusta National Golf Club cu e peso di tur expectativa, McIlroy a enfrenta un tipo di presion diferente e aña aki. Gana un Masters ta un cos, pero defend'e ta otro. E campo no ta pordona familiaridad, y e competidonan no ta permiti confort. Toch, for di e prome rond te na e ultimo *"putt"* riba diadomingo, McIlroy a hunga cu e compostura di un campeon y e confiansa di un homber cu tin control total riba su wega.

Esaki no tabata un victoria basa riba suerte of drama di ultimo momento—e tabata un declaracion.

Durante e cuater rondnan, McIlroy a mustra tur su habilidadnan: *"Drives"* controla for di e tee, un wega di iron sumamente preciso y, kisas mas importante, un rendimento cu e putter cu a keda firme bou di presion. Caminda otronan a faya riba e *"greens"* duro di Augusta, el a keda stabiel. Caminda desafiantenan a purba di acerca, e a responde—no cu panico, sino cu precision.

E nificacion di e victoria aki ta bay hopi mas aleu di e trofeo mes.

Victorianan consecutivo na e Masters ta un raresa reserva pa e nivel mas halto den historia di golf. E ta e tipo di logro cu ta cambia e manera con un hungado ta wordo mira—no simplemente como un campeon, sino como un figura cu ta defini un era. Pa McIlroy, kende su carera ya caba tabata marca door di titulonan grandi y reconocemento mundial, e momento aki ta representa algo mas profundo: ***E validacion di excelencia sosteni na e nivel mas halto.***

Alabes, esaki ta re-forma e combersacion rond di su legado. Pa añanan largo, discusionnan tocante McIlroy tabata enfoca riba su potencial—riba loke e por a logra. E narativa ey awor a cambia. Gana Masters consecutivo na Augusta no ta trata di potencial. E ta trata di dominacion, consistencia y e capacidad pa cumpli ora esey ta mas importa.

Segun e ultimo rond tabata desaroya, e tension tipico di un diadomingo di Masters a wordo reemplasa pa algo otro:



Inevitabilidad. E sintimento cu e torneo aki no tabata den duda mas, sino firmemente den man di un hungado operando na un nivel diferente.

Cu e victoria aki, McIlroy ta haci mas cu djis defende un titulo—e ta defini un era. Y na Augusta, caminda historia no ta wordo regala sino gana, e a skirbi su nomber no solamente entre campeonnan, sino entre leyendanan.

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM
Stimami. Sterilisami.



BON PA SA

Salo di tera:

Con un mineral simpel a forma civilisacion

PA mayoria di nos awe, salo ta algo cotidiano riba mesa, algo cu nos ta strooi riba nos cuminda sin pensa dos biaha. Pero for di un bista historico, e cristal-nan blanco aki tabata e *"oro blanco"* di e mundo antiguo. Hopi prome cu refrigeracion, salo tabata e tecnologia mas importante den historia humano—un necesidad biologico cu a lanta imperionan, a habri caminda y a cuminsa revolucionnan.

E preservativo cu a cambia tur cos

Den e mundo pre-industrial, e reto mas grandi no tabata djis haya cuminda, sino con pa conserv'e. Sin un manera pa preserva proteina, e poblacionnan humano tabata mara na e cosecha di e temporada of e jaagmento local. Ciencia ta splica nos cu salo ta funciona pa medio di osmosis, ranca awa for di e cuminda y dehidrata e bacterianan cu ta causa cu e ta putri.

Ora civilisacionnan antiguo a descubri esaki, mundo a habri nan dilanti. Pisca y carni sala por a wordo transporta riba distancia largo sin putri. Esaki a permiti hende biaha mas leu, sobrevivi inviernonan duro, y mantene ehercitonan grandi. Basicamente, salo tabata e *"bateria"* cu a permiti sociedadnan antiguo warda energia calorico pa uza despues.

Un moneda di poder

Como cu salo tabata esencial pa sobrevivi pero dificil pa saca for di tera of lama, el a bira un di e prome monedanan mundial. E palabra *"salary"* (salario) na Ingles en realidad ta deriva di e Latin salarium, cu tabata referi na e pago cu e soldanan Romano tabata ricibi pa cumpra salo.

Na China antiguo, e comercio di salo tabata asina lucrativo cu e estado a crea un monopolio pa por financia construccion di e Muraya Chines. Na Africa, comerciantenan di e region di Timbuktu tabata cambia oro pa salo, peso pa peso. Si bo tabata controla e minanan di salo, bo tabata controla e pueblo.

E infrastructura di salo

Si bo mira un mapa di Europa of Asia awe, hopi biaha bo ta mirando e herencia di salo. Hopi di e camindanan mas antiguo na mundo originalmente tabata *"caminda di salo."*

- **Via salaria:** E famoso caminda Romano aki a wordo construi specialmente pa transporta salo for di e costa di Ostia te na e curason di Roma.



- **Ciudadnan di salo:** Hopi ciudad debe nan nomber y nan existencia na e mineral aki. Na Alemania y Austria, ciudadnan cu tin "Salz" of "Hall" (e palabra Celtico pa salo) den nan nomber—manera Salzburg y Halle—a wordo funda rond di depositonan di salo.

Salo como catalisado pa libertad

Pasobra salo tabata un necesidad, e tabata un obhetivo faborito pa belasting door di rey- y podernan colonial. E *"impuesto di salo"* aki hopi biaha tabata e gota cu a yena e baki pa poblacionnan oprimi.

Na Francia, e gabelle (belasting riba salo) tabata un di e motibonan principal cu a hiba na e Revolucion Frances. Siglonan despues, na 1930, Mahatma Gandhi a lidera e famoso Marcha di salo. Door di simplemente lanta un grano di salo natural contra e ley colonial Britanico, el a start un movemento cu eventualmente a hiba na e independencia di India.

Pakico esaki ta "Bon pa sa"

Awe nos ta consumi salo den exceso, lubidando su peso historico. Pero conociendo su historia, nos ta corda cu progreso hopi biaha ta wordo impulsa pa e elementonan mas simpel. Salo no tabata djis un specerij; e tabata e fundeshi di comercio global y un simbolo di ingeniosidad humano. E siguiente biaha cu bo coy e salo, corda: ***Bo tin den bo man e mineral cu a lanta e mundo moderno.***



FUN FACTS

Tesoro historico di cine descubri den un bahul bieu na Pennsylvania

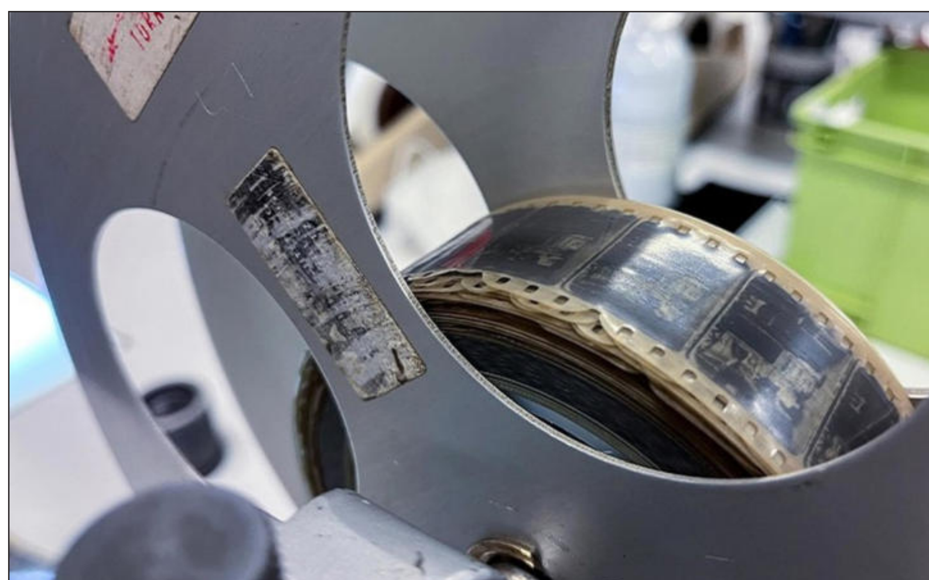
E piesa aki tabata parti di un coleccion di cinta antiguo di un proyeccionista naci na aña 1860, kende a biaha den areanan rural di Merca durante e inicio di e septimo arte.

Un siglo mester a pasa prome cu un persona a realisa cu un bahul bieu, cu tabata pertenece originalmente na un proyeccionista cu a biba na Pennsylvania, Merca, tabata contene un tesoro invaluabel pa e historia mundial di cinematografia. Ta trata di un metrahe cu ta coresponde na 45 seconde di e pelicula 'Gugusse y e automata', un obra mudo filma pa e pionero di cine Frances, Georges Méliès, na aña 1897. E descubrimento aki ta remarcabel pasobra e filmacion a wordo realisa apenas dos aña despues cu e rumannan Lumière a celebra e prome exhibicion cinematografico den historia, segun informacion colecta pa e agencia di noticia AFP.

E protagonista di e hallazgo aki ta Bill McFarland, un profesor retira di 76 aña di edad. Mientras e tabata den un proceso di limpiesa profundo di su cas familiar, el a topa cu e bahul lubida. Na un principio, e tabata cla pa tira tur cos afo, pero ora el a habri e bahul, el a descubri un cantidad considerabel di pelicula antiguo. Afortunadamente, McFarland a dicidi cu e cintanan tabata *"bastante bon pa no bay den bari di sushi,"* un decision cu a salvaguardia un piesa unico di e herencia cultural global.

E cintanan aki tabata propiedad di su bisabuelo, William DeLyle Frisbee, kende a nace na aña 1860. Frisbee no tabata simplemente un coleccionista, sino un proyeccionista activo cu a registra su experiencianan den su schriftnan di biahe. E documentonan aki ta relata su experiencia transportando e tecnologia nobo di e tempo ey pa e pueblonan mas remoto y rural di Merca, durante un era caminda cine tabata wordo considera un novedad casi magico.

McFarland a relata sinceramente cu e no tabatin *"ningun idea di kico e cintanan ey tabata of con mester a proyecta nan."* Sinembargo, un sinti di curiosidad y respet pa e pasado a pone considera cu nan por tabata valioso. Cu e pensamento



ey, el a purba ofrece e material prome na un museo local y despues na un comerciante di antiguedad. Finalmente, su buskeda a hiba e cintanan pa e Centro Nacional de Conservacion Audiovisual di e Biblioteca di Congreso di Merca (Library of Congress).

Tabata e expertonan di e prestigioso entidad aki cu a confirma e noticia impactante: E material tabata un copia di e pelicula perdi di Méliès. Den e metrahe recupera, e propio director, Georges Méliès, ta interpreta e papel di un mago. E escena ta mustra e mago ta move e man di un automata, kende a su turno ta reacciona door di dal e mago riba su cabes cu un baston. E mago ta responde na e golpinan aki cu golpi di martiu, loke ta pone cu e automata ta cuminsa bira mas chikito te ora e disparce por completo.

E importancia di e descubrimento aki no por wordo subestima. Georges Méliès ta reconoci como e tata di e efectonan special y un di e prome personanan cu a uza cine pa conta storianan di ficcion en bes di djis registra bida diario. Hopi di su obranan a wordo perdi pa semper ora el a kima gran parti di su coleccion den un momento di desperacion financiero, loke ta haci cu cada fragmento cu aparece awendia ta wordo considera un milager arkeologico den e mundo di cine. E 45 secondenan aki awo ta forma parti di e archief historico cu lo wordo conserva pa generacionnan futuro, recordando nos e origen di e magia cu nos ta mira awe riba pantaya grandi.



Now Playing



You, Me & Tuscany

Anna impulsively jets off to Tuscany, Italy, to stay at a stranger's villa without permission. Caught inside the house by the man's mother, she convinces the woman that she's his fiancée. That little lie soon becomes a big problem when Anna develops a growing attraction to the stranger's handsome cousin.



Beast

MA legend Patton James, now a commercial fisherman, is pulled back into the cage when his brother is in danger. Reuniting with his old coach Sammy, he commits to one final fight in ONE Championship against its champion Xavier Grau.



Super Mario Galaxy

The Super Mario Galaxy Movie is a 2026 animated adventure comedy film based on the 2007 video game Super Mario Galaxy and its 2010 sequel, as well as Nintendo's broader Mario franchise. Produced by Illumination and Nintendo, and distributed by Universal Pictures, it is the sequel to The Super Mario Bros. Movie.



Dacoit

A man is convicted for a crime he didn't commit owing to a betrayal by his better half. He hunts her down seeking vengeance, as their stories intertwine with a series of robberies.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Bo ta hoben y ta desea un futuro den cuido medico:

HOH Academy tin su opendag pa futuro profesionalnan

PA di cuater aña consecutivo HOH Academy di Horacio Oduber Hospital (HOH) ta organisa un open dag pa hoben studiante cu e meta pa inspira y informa di e oportunidadnan den mundo di cuido. Di e forma aki HOH Academy ta habri su portanan diasabra awo, 18 di april di 9am pa 1pm pa nos hobennan cu ta desea di forma un carera impresionante cu proposito. Mester tene cuenta cu tin oportunidad na HOH pa eherce hopi funcion cu no ta solamente dokter y nurse, pues pensa riba recurso humano, radiolopia y mas.

Lo tin diferente booth di informacion disponibel pa asina papia cu e profesionalnan y haci tur bo preguntanan. Entre esnan presente lo tin un team di nurse, team di oncologia, radiologia, recurso humano y tambe HOH Academy cu demostracion di CPR y mas.

Ademas lo tin diferente tour den hospital cu lo bishita pa mira di cerca sala di operacion, radiologia, dialyse, functiekamer, revalidatie y departamento di mucha.

Ta importante pa tene na cuenta cu e localidad no ta na HOH mes sino un edificio cerca di Hospital esta edificio di HOH Academy cu ta situa na Caya Dr. J.E.M. Arends #2.

Esaki ta e di cuater aña cu ta organisa e open dag aki pa e studiantenan y futuro profesionalnan. Meta di e open dag ta pa e generacion nobo conoce HOH y e gran variedad di profesion cu tin y alabes fomenta interes bou di e hobennan pa sigui nan estudio den e ramo di cuido of un funcion cu ta aporta na cuido medico. Si acaso bo tin interes pa studia cualkier profesion den e mundo medico, of ta interesa pa sa mas di e funcionnan cu ta brinda aporte na e dokter of nurse no perde e oportunidad aki.

Invitacion cordial ta bay na un y tur di e team cu semper t'ey pa asisti diasabra awo, 18 di april na HOH Academy entre 9am y 1pm y asina haya e un idea kico bo lo por bay sigui studia den e ramo di cuido medico.











Alhambra Casino a lansa cu exito e app di Payroll Pro HRM pa su empleadonan



DIALUNA empleadonan di Alhambra Casino a wordo inscribi cu exito den e app innovativo di Payroll Pro HRM, marcando un paso importante den e compromiso di e compania pa digitalisacion y mehoramento di nan maneho di Recurso Humano.

E Payroll Pro HRM App ta duna empleadonan acceso directo na servicionan esencial di HR for di nan telefonnan mobil. Pa medio di e app, empleadonan por pidi vakantie y ausencia facilmente, comunica cu HR, y tin acceso na documentonan importante manera nan carta di loonbelasting, y tambe nan payslips. Ademas, e app tin un 'bulletin board' unda e compania por comparti informacion importante manera video's, manual di empleado, y otro comunicacion interno, sigurando comunicacion cla y eficiente.

E evento di inscripcion a wordo organisa pa e HR Manager di Alhambra Casino, Sra. Jane Geerman, den colaboracion cu VCC International N.V., e distribuidor oficial di e software local Payroll Pro HRM. Durante e sesion, consultor di VCC, Sr. Theo Geerman, a duna instruccion con pa download e app, activa esaki y uza esaki di un forma efectivo. Empleadonan a mustra hopi entusiasmo pa e sistema nobo, resaltando e facilidad di tin nan informacion personal y laboral disponibel directamente den palma di nan man.

"Pa nos ta importante pa nos bay sin papel," segun Sra. Jane Geerman, Manager di HR na Alhambra Casino. *"Nos kier cu tur solicitudnan—vacacion, ausencia, ora extra y mas—drenta via un solo canal, y esey ta via e app di Payroll Pro HRM. Esaki ta haci bida mas facil tanto pa departamento di HR como pa nos empleadonan. Tambe pa managernan e ta mas facil y eficiente pa maneha nan departamentonan, pasobra nan por aproba of rechasa solicitudnan di nan miembro di team directamente pa medio di e app."*

E implementacion exitoso aki ta mustra e dedicacion di Alhambra Casino pa mehora e experiencia di su empleadonan door di uzo di tecnologia, mientras cu e ta optimisa procesonan interno.

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS

Secretario di Estado Eric van der Burg presente na Aruba durante e di 21 OCT-EU Forum

Hulanda ta boga pa mas cooperacion entre Aruba y Union Europeo



DIALUNA 13 di april Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino Eric van der Burg tabata presente den Bestuurskantoor pa un reunion cu conseho di minister. E secretario di estado tabata presente durante e apertura di e Directie Koninkrijksrelaties en Europese Unie como tambe e di 21 edicion di e OCT-EU Forum, el a subraya e profesionalismo cu Gobierno di Aruba a ehecuta organisacion di un evento asina importante p'e paisnan y teritorionan ultramar.

Secretario di Estado Van der Burg ta para keto un rato cu Pais Aruba a logra un meta cu hopi pais n'e continente Europeo mes no ta logra sinmas; esta di reduci debe nacional bou un 50%. E ta mira e necesidad pa Reino Hulandes actua como un solo entidad ora trata di Europa, pa asina por mustra cu forsa ta uni nos tur. No ta trata solamente di e cuatro paisnan, pero tambe di e tres entidad publico: Bonaire, Saba y St. Eustatius. Si nos mira bon, nos por logra cu Union Europeo pa sigui inverti di forma mas fuerte y directo den e paisnan autonomo dentro di Reino Hulandes pues Aruba, Corsou y St. Maarten.

E posibilidad den Union Europeo ta enorme, entre otro por aplica riba diferente area como maneho di desperdicio, un prioridad importante pa Gobierno di Aruba. Un proposito nobo p'e refineria, y e desaroyo di infrastructura critico manera kabel submarino pa conecta e islanan ABC riba un red difibra optico ultramoderno, cu ta un desaroyo sumamente importante pa conectividad digital y posibilidad economico.

"Tin hopi motibo pa mira con nos por organisa logistica y fortalece esaki." Van Der Burg a señala. E secretario di estado durante OCT-EU Forum a remarca cu mester reconoce cu un pais cu 18 miyon habitante (Hulanda) por mas cu un pais cu 150 mil habitante of 100 mil (Corsou y Aruba), y hopi mas ainda cu un isla manera Saba cu 2 mil habitante. *"P'e motibo ey mes ta bon pa nos ban wak unda e forsa di cada un ta y con nos por fortalece otro, pero tambe unda un otro por tin un debilidad sea Hulanda, Aruba of un di e otro islanan den Reino Hulandes y con nos por contribui na yuda otro"* Van der Burg a comparti den un entrevista na final di e reunion cu Conseho di Minister.

Secretario di Estado Eric van der Burg a lo sigui su recorido den parti Caribense di Reino Hulandes; e lo sigui pa un bishita na Corsou y Bonaire. Den luna di mei, Prome Minister Mike Eman lo ta na Den Haag pa diferente reunion cu Gobierno Hulandes.

Autoridadnan di supervision di Reino ta reuni na Aruba

Pa atende cu riesgonan di traficacion di hende den e sistema financiero

BANCO Central di Aruba (BCA) a organisa un seminario di nivel halto riba 31 di maart 2026 cu a trece hunto autoridadnan di supervision di henter Reino Hulandes pa analisa e relacion entre traficacion di hende y e sistema financiero.

Hopi biaha ta trata traficacion di hende for di un perspectiva di husticia penal of politica social. E seminario aki a enfoca riba e dimension financiero: con explotacion relaciona cu traficacion di hende por aparece den fluhonan financiero y con supervisornan y institucionnan financiero por identifica y reacciona miho na e riesgonan aki.

E seminario a wordo atendi tanto personalmente como virtualmente pa profesionalnan di supervision di Banco Central di Aruba (BCA), De Nederlandsche Bank (DNB), Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) y Autoriteit Financiële Markten (AFM). Representantenan di e "Coördinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba" (CMMA) y Rabobank Hulanda tambe a participa.

E programa a habri cu un presentacion di CMMA tocante traficacion di hende den e parti Caribense di Reino Hulandes, sigui pa un presentacion di representantenan di e departamento di *"Financial Economic Crime Investigations"* di Rabobank Hulanda tocante con e patronchinan relaciona cu traficacion di hende por bira visibel den datonan financiero. Despues autoridadnan di supervision a comparti nan experiencia pa loke ta trata indicadornan di riesgo, metodonan di supervision, mecanismonan di cooperacion y areanan caminda por ta necesario pa reforsa mas.

Durante un panel di discusion modera pa CMMA, representantenan di autoridadnan di supervision a papia tocante con riesgonan di traficacion di hende por wordo atende dentro di e cuadro di supervision di integridad existente incluyendo *"due diligence"* debido di cliente, monitoreo di transaccion y cooperacion cu *"financial intelligence units"* y entidadnan hudicial.

E conclusion mas importante di e seminario tabata ta cu deteccion efectivo ta depende di reconocemento di patronchinan y rednan enbes di e transaccionnan isola y cu pa atende cu traficacion di hende den e sistema financiero ta rekeri cooperacion estrecho y intercambio di informacion entre autoridadnan relevante den henter Reino Hulandes.









Resumen di 'E carbon footprint di importacion di berdura na Aruba:

Un bista mas detaya riba transporte maritimo y aereo'

(Amber van Veghel, Salys Sultan & Annemie Geeraerd Ameryckx)

DURANTE e ultimo dos decadanan, e tereno academico di consumo di cuminda sostenibel a crece rapidamente. E articulo aki ta enfoca riba e carbon footprint, of emision di CO2, di importacion di cuminda na Aruba. Dos factor specifico di isla cu por influencia e carbon footprint ta wordo trata detayadamente: transporte maritimo di cadena di suministro di isla chikito, y transporte aereo (calcula a base di dato di avionnan bulando for di Amsterdam pa Aruba). E estudio aki ta analisa e carbon footprint (for di cunucu te na yegada na supermercado na Aruba) di cinco berdura comun importa - batata (ta wordo conta como un berdura den estadistica di importacion), lechuga, siboyo, tomati y bonchi berde - cu ta cubri 25 combinacion di producto y pais.

Manera tabata di spera, e resultadonan ta mustra cu productonan importa pa medio di aire tin emisionnan di CO2 mas halto (4.2–8.3 kg CO2eq pa kg) cu esnan importa via lama (0.4–2.3 kg CO2eq pa kg), pasobra transporte di avion mes ta uza hopi combustibel cu ta causa emision di CO2. Pa productonan importa pa lama, e fasenan di e cadena di suministro cu ta contribui mas ta transporte riba caminda of produccion na cunucu, cu por ta conecta cu deforestacion (por ehempel, batata di Sur America) of e uzo di greenhouses (por ehempel, tomati y lechuga). E estudio aki ta confirma cu transportacion riba caminda relativamente largo ta contribui pa gran parti na emision total di CO2 di productonan cu emision di CO2 relativamente abou, manera berdura. Sinembargo, pa productonan di emision di CO2 di impacto halto, manera carni di baca, emisionnan di transporte riba caminda ta neglishabel.

Pa baha emision di CO2 consumidornan por evita productonan cu emision di CO2 mas halto manera productonan di animal (particularmente carni di baca), productonan cu a wordo importa via avion, y berdura cu ta sospecha di tabatin un transporte relativamente largo riba caminda. Pa Aruba, eseynan ta productonan di Norte America cu a wordo cultiva relativamente leu for di Miami (e waf di exportacion pa Aruba), y productonan di America Centraal cu prome a wordo transporta via caminda pa Miami (por ehempel for di Guatemala of Mexico). Cumpradonan por pidi informacion adicional tocante uzo di greenhouses, impacto di deforestacion, empake, y perdida den e cadena di suministro. Actualmente, informacion di empake di cuminda of supermercadonan rara bes ta duna suficiente detaye pa calcula e emisionnan berdadero di CO2. Ademas, pa haci escogencia di berdura mas sostenibel, otro aspecto di



sostenibilidad —manera uzo di pesticida, consumo di awa y siguridad di cuminda— tambe mester wordo considera.

Available at the University of Aruba Repository: https://hdl.handle.net/20.500.14473/1111



Diasabra awo!

Vibracion Cultural ta bolbe cu "Arte di Tarima"

FUNDACION Basha Foundation, hunto cu CEDE Aruba, Aruba Tourism Authority y otro partnernan comunitario, ta orguyoso di anuncia cu Vibracion Cultural ta bolbe cu su di cuater edicion bou di e tema "Arte di Tarima", un evento cultural cu ta continua crea espacio pa expresion artistico, dialogo cultural y encuentro comunitario. E actividad lo tuma luga riba diasabra, 18 di april 2026, na e locacion emblematico di Casibari Rock Formations, for di 4:30 di atardi te 9:00 di anochi, cu entrada gratis pa tur miembro di comunidad.

E iniciativa Vibracion Cultural a bira un plataforma importante pa promove creatividad y participacion cultural riba Aruba, ofreciendo oportunidad pa artista emergente y estableci presenta nan talento den un ambiente accesibel y familiar. Arte di Tarima lo transforma e espacio natural di Casibari den un escenario habri, unda cultura, historia y expresion artistico lo ocupa un puesto central.

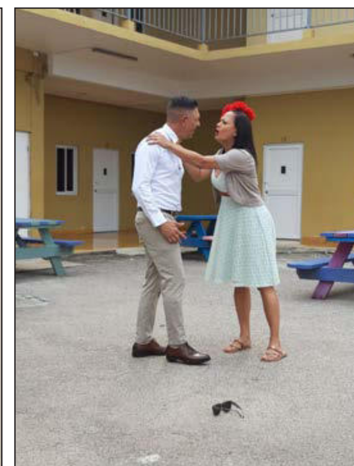
Durante e anochi cultural aki, e espacio lo keda yen di energia y talento local, ofreciendo un programa varia cu ta inclui storytelling, poesia, musica en bibo y otro presentacionnan creativo pa henter famia. Bishitantenan lo por disfruta di cuminda sabroso y bebida refrescante, mientras creatividad ta tuma escenario bou di shelo, creando un ambiente unico di conexion y celebracion cultural.

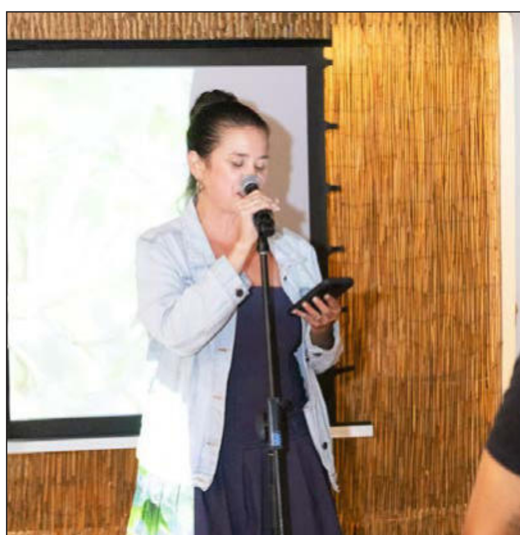
Entre e participantenan cu ya a confirma pa forma parti di e edicion di aña aki ta Jenn Ross, Germille Geerman, Walter Mohammed, Maria Silva, Erick The Poet y Ariana Koolman, artista y creadornan cu ta representa un diversidad di voz y estilo den e panorama cultural local. Nan participacion ta contribui na un anochi vibrante unda expresion artistico y participacion comunitario ta uni.

E organisadonan ta invita tur miembro di comunidad pa bin hunto cu famia y amigonan, trece creatividad y bon vibra, y forma parti di un experiencia cultural significativo bou di cielo habri. Vibracion Cultural: Arte di Tarima ta sigui consolida su posicion como un espacio importante pa celebra cultura, comparti historia y fortalece e tehido social di nos comunidad.

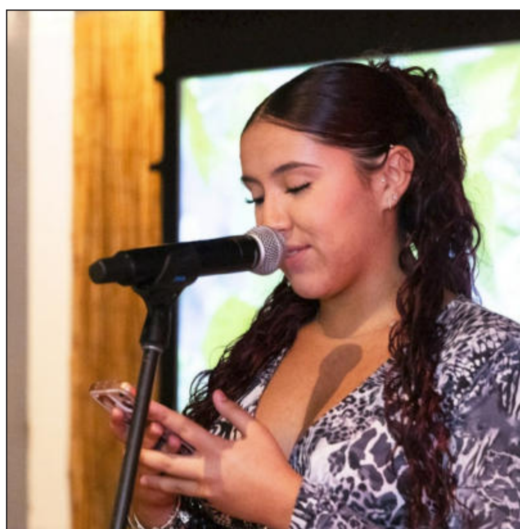




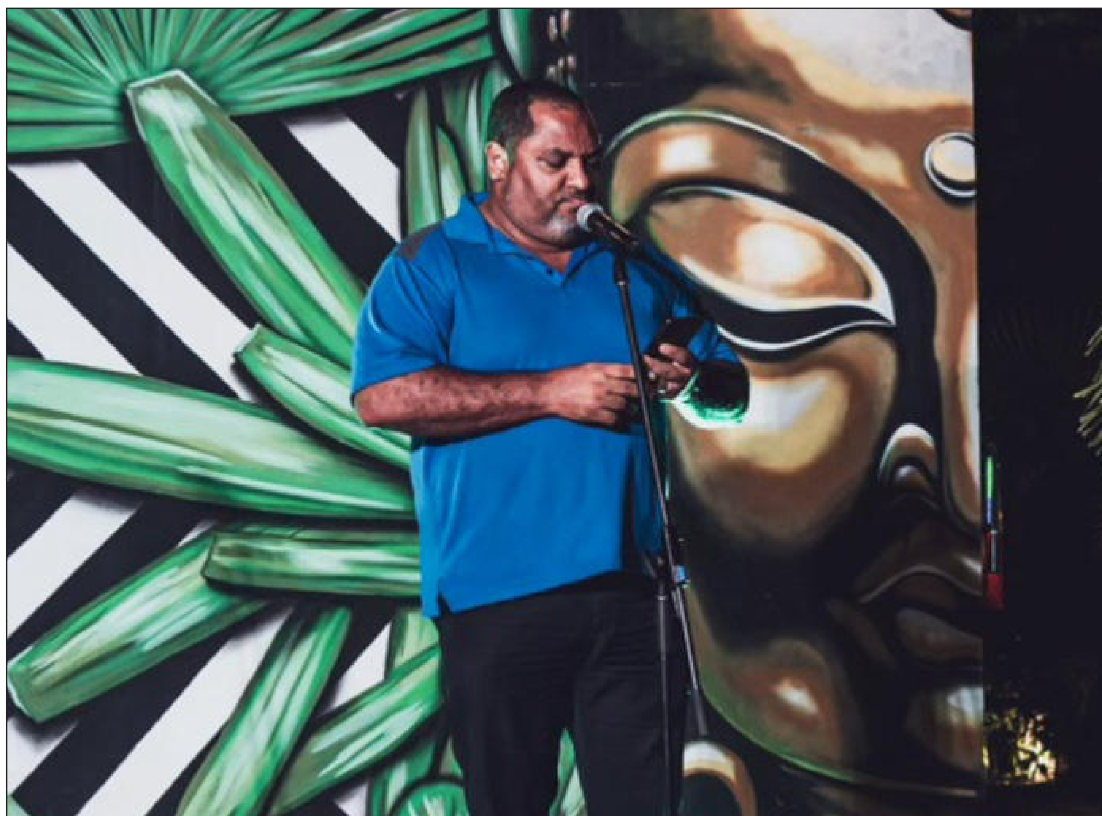












Prome Minister Mike Eman ta aplaudi inciativa di Lago Heights Community Garden

Un hardin, un comunidad, un vision comparti



DIASABRA atardi Prome Minister mr. Mike Eman tabata presente p'e inauguracion oficial di e Community Garden na Lago Heights Park. Como parti di e proyecto *"Let's Rise Together, Let's Thrive Together"*, un iniciativa di Sunrise City Coconut Collective (SC3) bou di e programa Ban Biba Bario di CEDE Aruba, e hardin aki a bira un simbolo bibo di forsa, union y crecemento den nos comunidad y pariba di brug.

Tammy Richardson, presidente di Sunrise City Coconut Collective a señala cu e trayecto di e proyecto a cuminsa na mei di aña pasa, cu un vision cla pa traha hunto y crea algo valioso pa nos comunidad. *"E proyecto aki tabata berdaderamente p'e comunidad y door di e comunidad. For di e prome diseño te na e ultimo plantacion, nos boluntarionan dedica tabata e motor tras di e transformacion aki"* Richardon a remarca. E area tabata den un estado di abandono pa varios aña, awor porfin ta mira un luz positivo.

Anand Sueman cu tabata un figura clave den e proyecto tambe a destaca cu e inauguracion di e hardin comunitario ta un prueba di loke pueblo por logra ora nan traha hunto. Segun Sueman, e hardin no ta solamente un espacio berde, pero un simbolo di union, compromiso y sostenibilidad. Ademas el a enfatisa cu e exito di e iniciativa ta basa riba e forsa di e boluntarionan, kende a contribui cu nan tempo y energia pa haci e vision realidad.



Prome Minister mr. Mike Eman a comparti tambe un mensahe inspirador poniendo enfasis cu Gabinete AVP-Futuro tin un meta pa planta 100 mil mata na Aruba den e añanan binidero. E berdadero forsa di un comunidad ta den su hende, den e boluntario cu ta haci un diferencia. *"Nos kier a gradici tur hende cu a contribui cu nan tempo, energia y recurso pa haci esaki posibel. Sin boso, esaki no tabata bira realidad!"* e mandatario encarga cu medio ambiente y naturalesa a exclama. Ademas di palabra inspirador e boluntarionan a haya certificado di aprecio. Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu e boluntarionan y su consehero pa maneho di naturalesa y medio ambiente Francielle Lacle a planta un mata di fruta pa culmina e inauguracion.

Prome Minister Mike Eman

Aruba ta fortalece su posicion internacional cu sosten di Hulanda pa desaroyo y fondo di Union Europeo

Renobacion di pais ta prioridad di Gabinete AVP-Futuro

DESPUES di un reunion cu secretario di estado Eric van der Burg y conseho di minister dialuna atardi Prome Minister mr. Mike Eman a comparti mas di su vision pa nos isla.

E ultimo siman Aruba tabata cede di e 21 edicion di e OCT-EU Forum, un momento clave di cooperacion internacional hunto cu e pais y teritorionan ultramar. Eman a enfatisa e importancia di e encuentro cu Union Europeo aki, unda Hulanda tambe a tuma un rol activo den presentacion di varios proyecto y vision di Aruba pa tin acceso n'e fondonan Europeo.

Den e cuadro aki, Secretario di estado Eric van der Burg tambe a hiba palabra durante e OCT-EU Forum. Aki van der Burg a duna sosten y aporte positivo rib'e rumbo cu Aruba ta propone, specialmente relaciona cu e desaroyo di e tereno di ex-refineria. E proyecto aki ta considera un iniciativa grandi y compleho, cu lo pasa den diferente fase, entre otro limpiesa, preparacion di tereno, destaho internacional y posibel inversion pa desaroyo den futuro.

Durante e bishita di Jozef Síkela, Comisario di Union Europeo na Aruba tabatin oportunidad tambe pa presenta e situacion directo di e area di e ex-refineria. A ilustra e reto di balansa desaroyo economico, proteccion di naturalesa y e separacion entre areanan industrial y residencial cu tin establecí pa varios decada caba den e area pariba di brug.

Gabinete AVP-Futuro a presenta su vision completo durante reunion di secretario di estado cada mandatario a splica e prioridadnan di cada ministerio, reforma social y economico, entre nan pension, beneficionan social y pakete di remedi, cu enfoke riba sostenibilidad financiero.

E vision general ta enfoca riba un Aruba cu ta progresa cu responsabilidad, cu ta fortifica su economia mientras ta proteha identidad, cultura y medio ambiente. Den esaki, Hulanda y e partnernan Europeo tin un rol importante den cooperacion continuo, specialmente rib'e area di naturalesa y desaroyo duradero.

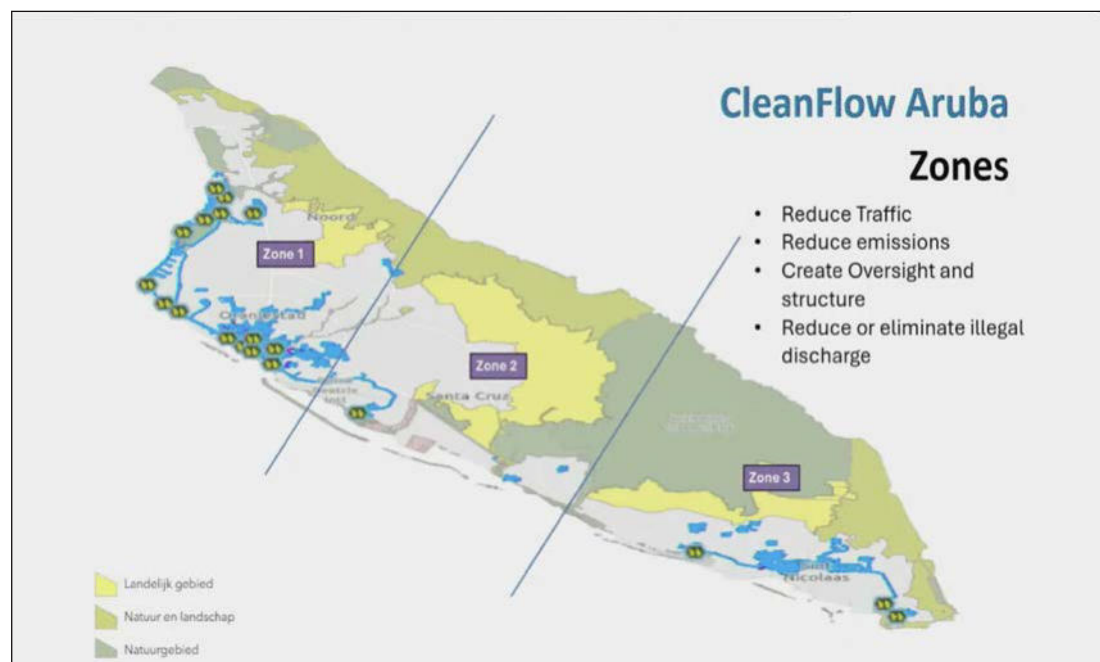
E tema di preclearance cu Union Europeo tambe a bin dilanti como un punto importante den e discusionnan, y e expectativa ta cu pronto lo tin varios reunion pa asina Aruba por concretisa esaki. Prome Minister Mike Eman ta enfatisa cu e sosten y avance den e proceso di renobacion di pais den un colaboracion estrecho cu Union Europeo y Hulanda ta avansa.







Situacion cu Minister Dowers a hereda na AWSS a rekeri cambio drastico pa logra e obhetivo



DIALUNA mainta, Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, hunto cu director di AWSS N.V. Joseph Everon y CFO di AWSS Randolph Ruiz, a duna miembronan di Parlamento un presentacion amplio tocante e trabaonan andando desde cu e mandatario di Husticia a tuma encargo di e maneho di AWSS. Na momento cu Minister Dowers a haya e responsabilidad di AWSS, a inicia inmediatamente cu varios estudio pa haya un bista real di e situacion cu a topa. Esaki a inclui evaluacion di e obhetivonan operacional di AWSS, IT, Recurso Humano y cumplimento cu e Corporate Governance Code.

E investigacion a revela puntonan di preocupacion serio: Falta di maneho, ausencia di un cuadro strategico, dependencia di un solo recurso financiero y maneho presupuestario inapropia. Ademas, no tabata existi control interno, ni sistema di whistleblower ni cumplimento etico, locual a aumenta significativamente e riesgonan pa AWSS y su posicion di resiliencia.

Pa logra un funcionamento solido di AWSS, ta esencial pa tin segregacion di maneho, transparencia financiero y claridad den rol di cada ken den e organisacion. AWSS ta genera miyones pa aña a traves di pasaheronan cu ta paga pa nan ED Card, pero tabata maneha e fondonan aki di manera iresponsabel. Esaki a forma e base pa implementacion di cambio drastico den e maneho for di momento cu Minister Dowers a tuma responsabilidad.

Na 2024, e situacion operacional tabata critico. E planta na Bubali tabata funciona na solamente 35% di su capacidad, Parkietenbos na 0%, Zeewijk na 65% y e incinerator na 25%. **Awe, e resultadonan ta mustra progreso concreto:** Bubali Plas ta opera na 65%, Parkietenbos na 90%, Zeewijk a keda stabiel na 65% y e incinerator ta sigui opera na 25%, mientras cu ta atende cu un acumulacion di desperdicio medico di mas cu un aña.

Considerando cu e standard mundial pa maneho di desperdicio medico ta 48 ora, AWSS ta enfrenta un reto grandi pa procesa e fluho diario y alabes elimina e atraso existente. Den e marco aki, Everon a confirma cu pronto lo pone dos incinerator mas den funcion pa aumenta capacidad y eficiencia.

E incinerator tin un rol strategico amplio: No solamente procesa desperdicio medico, sino tambe sludge cu ta resta despues di procesa awa sushi, carcas di bestia morto, droga y productonan ilicito confisca pa Aduana, KPA, documentonan sensitivo di instancia manera Ministerio Publico, Corte y Pais Aruba.

Na mes momento, a inverti significativamente den capacitacion di personal, mehoracion y renobacion di e edificio na Parkietenbos, upgrade di e incinerator pa uza gas LPG na luga di diesel, y optimalisacion di e facilidadnan pa ricibi desperdicio.

Minister Arthur Dowers a expresa su satisfaccion cu e progreso logra, enfatisando cu e cambio tabata necesario y urgente. E ta mira cu confiansa den e direccion actual, cu ta dunando resultado concreto y ta contribui na reestablecemento di un servicio publico esencial cu tin impacto directo riba salud, medio ambiente y calidad di bida na Aruba.

CAT ONLY STERILIZATION CLINIC
APRIL 15 – 17
Protecting Aruba's Cats — One Surgery at a Time
One Love Foundation
Stimami. Sterilisami.
Nine Lives ARUBA
VSH
FREE SPAY & NEUTER CLINIC FOR CATS
One Love Foundation, Stimami Sterilisami, Nine Lives Aruba, & Veterinary Specialty Hospital are partnering to reduce feline overpopulation in Aruba.
✔ Prevents unwanted litters
✔ Reduces roaming & fighting
✔ Lowers disease transmission
✔ Saves lives
BE PART OF THE SOLUTION!
SPAY. NEUTER. PROTECT.
For a safer future for Aruba's cats.

Evelyn Wever Croes den reunion cu Secretario di Estado:

HOFA no ta di acuerdo cu loke nos a acorda na 2024

Y HOFA no ta bon pa Aruba



AYERA den Parlamento den un reunion cu Secretario di Estado Eric van der Burg, Lider di fraccion di MEP Evelyn Wever-Croes a papia entre otro riba e tema di ley di reino HOFA.

E Secretario di Estado a trece padilanti pakico e ta kere cu e ley di reino aki ta bon pa Aruba, pasobra e ta trece beneficio financiero si nos paga menos interes.

"Ami a trece padilanti pakico mi ta kere cu e ley di reino HOFA, no ta bon pa Aruba. Pasobra, berdad di un banda e por nifica cu nos ta paga menos interes, pero e riesgo di e ley aki ta cu e ta frena nos crecemento socio economico na Aruba y esey ta algo hopi serio.

Es mas, e efectonan y riesgo ta hopi mas pio cu e poco interes cu bo por scapa. Y e no por a descarta e riesgonan ey. Pues tanto bal bo paga menos interes, si di otro banda bo economia wordo frena. Ta pio bo ta para. E ley di HOFA a wordo firma caba door di e gobierno di AVP Futuro, y e Secretario di Estado a confirma esaki. Pero nos sa ki caminda pa cana, y nos ta bay cana e caminda ey, pa percura cu e ley di reino aki no bira realidad.



Awe den reunion e Secretario di Estado a duna nos algun informacion adicional, informacion cu nos gobierno no ta duna nos. Y awor nos sa tambe mas caminda pa cana. Kiermen, no preocupa nos lo sigui haci nos maximo esfuerso pa e ley di reino aki, a pesar cu gobierno di AVP Futuro a firme caba, no bira un realidad, pasobra e no ta bon pa Aruba" lider di fraccion Evelyn Wever-Croes a finalisa bisando.

Evelyn Wever-Croes riba e crisis na planta di purificacion di awa na Bubali

Falta di vision y liderazgo di gobierno AVPFuturo ta pone Aruba na riesgo



DIALUNA durante e reunion di Parlamento, Sra. Evelyn Wever-Croes a expresa su profundo preocupacion tocante e situacion alarmante rond di e planta di purificacion di awa na Bubali. Den su presentacion, el a enfatisa cu e instalacion actual a wordo construi pa un Aruba di pasado, y cu nunca a wordo adapta na e crecemento significativo di poblacion ni e presion di mas cu un miyon turista pa aña.
Esaki a resulta den tres problema critico: Molester di mal holo den e area di hotelnan, contaminacion di lama cu awa di mal calidad, y un riesgo real cu henter e sistema por haya un colapso total.

Evelyn Wever-Croes a trece padilanti cu desde 2017, su gobierno a traha consistentemente riba solucionnan, asignando miyones pa reparacionnan urgente mientras un plan integral tabata wordo desaroya. Den 2022, un inversion di 16 miyon florin a wordo inclui den presupuesto di pais Aruba, pero pa motibo di presion di CAFT, e fondo no a por wordo manteni. Esey a pone cu Gabinete Wever-Croes 2 a tuma un decision dificil pero necesario pa privatisa e planta, creando Aruba Wastewater Sustainable Solution (AWSS) den juni 2024, cu aprobacion di mayoria parlamentario y den tur transparencia cu Parlamento.

Pa garantisa financiamento, a introduci un entry fee di 20 dollar pa turista. Segun Wever-Croes, AWSS a actua cu rapidez, contratando expertonan internacional y trahando riba financiamento pa solucionnan sostenibel. Paralelamente, 10 miyon a wordo inverti den un solucion di corto plaso pa reduci e problema di mal holo y contaminacion inmediato di lama.

Sin embargo, Wever-Croes tabata tin critica fuerte riba e decision di e gobierno actual, cu a asumi poder na maart 2025, pa pone tur e plannan un banda sin presenta un alternativa concreto. E planta a pasa di un situacion dificil pero bou control, pa un crisis awor sin direccion, segun Wever-Croes. El a señala cu debi na e falta di vision y liderazgo, e problema di mal holo a empeora, e calidad di awa a bira pio, y e riesgo di un desastre na e planta nunca tabata asina grandi.

Tambe, el a expresa preocupacion serio di stakeholders, kende anteriormente tabata confia den e direccion scogi, pero cu awe ta profundamente decepciona y preocupa cu e falta di accion.
Wever-Croes a conclui cu e falta di un plan concreto ta muestra di un gobierno sin vision, sin liderazgo y sin sentido di urgencia.

Evelyn Wever-Croes a urgi e gobierno pa laga politica infantil un banda y presenta un plan concreto pa atende e crisis na Bubaliplas, proteha nos medio ambiente y salvaguardia nos economia. *"Aruba mester liderazgo. Aruba mester accion. Aruba no por permiti un bashi di gobernacion."* Evelyn Wever-Croes a termina bisando.



Ley nobo di extradicion den proceso

Critica riba e papel decisivo di Gobernador



ACTUALMENTE, e paisnan den Reino ta den un proceso di transicion pa loke ta trata e reglanan di extradicion. Un Rijkswet nobo ta den preparacion pa formalisa e procedura aki den e teritorionan di e Islanan ABC y Sint Maarten. E meta principal di e iniciativa legislativo aki ta pa reemplasa e actual 'Uitleveringsbesluit' y crea un sistema uniforme cu ta aplica pa henter e Reino. Sinembargo, e propuesta aki no a wordo ricibi sin resistencia, specialmente pa loke ta trata e autoridad final cu lo keda den man di Gobernador di cada pais.

Segun e structura presenta den e concepto di ley, un extradicion solamente por wordo ehecuta si tin un tratado vigente cu e pais cu ta pidi e persona, y despues cu e Corte Comun di Husticia a duna un evaluacion legal di e caso. Unabes cu Corte a duna su bista, e decision final pa firma e extradicion ta keda exclusivamente den man di Gobernador. Ta precisamente e punto aki cu a lanta un debate huridico y politico den e sector di abogacia y den e circulo di analistanan constitucional na e islanan.

E Ordo di Abogado di Corsou, den un di e consehonan cu a wordo añadi como anexo na e propuesta di ley, a expresa abiertamente su dudanan riba e division di tarea aki. Nan argumento principal ta cu e posicion di Gobernador, den un democracia moderno, no mester carga cu decisionnan di e naturaleza aki. E motibo ta un cuestion di responsabilidad politico: Gobernador no ta un persona cu por wordo yama pa rindi cuenta politicamente den Parlamento, locual ta crea un falta di transparencia y responsabilidad. Den contraste, na Hulanda e responsabilidad final pa un extradicion ta den man di e Minister di Husticia, kende si ta politicamente responsabel ante e representantenan di pueblo.

Banda di e falta di responsabilidad politico, tin preocupacion grandi riba e riesgo di conflicto di interes den e proceso. Den e procedura actual y den esun propone, e Ministerio Publico (OM) tin un papel dual. Nan ta envolvi den e procedura di extradicion mes, pero tambe nan por ta e instancia cu ta maneha e caso penal contra e persona den cuestion. E posicion aki di e Ministerio Publico por debilita e posicion legal di e persona cu ta wordo pidi pa e otro pais, creando un desbalansa den e defensa.

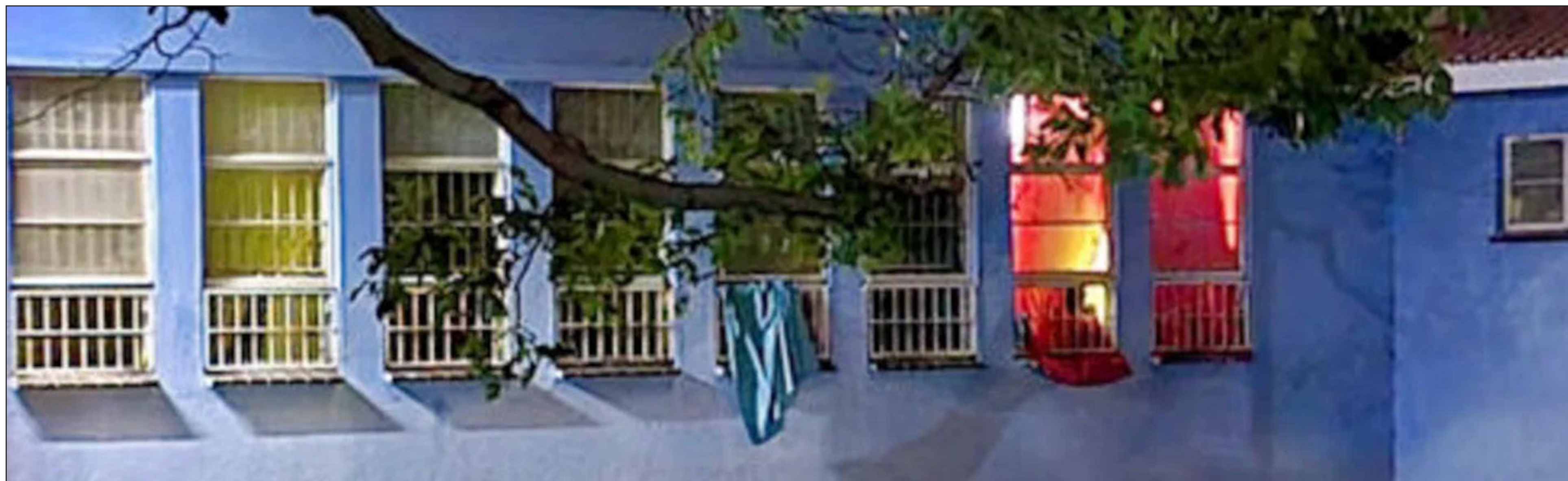
E criticonan ta enfatisa cu e derechonan humano y e debido proceso mester wordo proteha mas miho. Si e decision final no ta den man di un minister cu por wordo cuestiona, e riesgo di decisionnan basa riba motibonan cu no ta puramente legal ta bira mas halto. E sector di abogacia ta boga pa un sistema caminda e decision final ta wordo tuma pa un instancia cu tin obligacion di duna cuenta publicamente, mescos cu ta e caso den hopi otro pais democratico.

E concepto di e Rijkswet nobo aki ainda ta den e fase di consulta. Esaki ta nifica cu tur e feedback y e observacionnan di e Ordo di Abogado, e huesnan y otro partidonan interesa ta wordo evalua prome cu e texto final wordo presenta na Parlamento pa su aprobacion oficial. Den e lunanan cu ta bin, lo mester keda cla si e criticanan lo wordo hiba na cuenta pa adapta e papel di Gobernador of si e Reino lo mantene e structura actual a pesar di e obhecionnan legal cu a wordo presenta dia 14 di april 2026.

Fuente: Curacao.nu

Rebelion den Institucion Hudicial di Hubentud na Corsou

Hobennan ta denuncia condicionnan inhumano



UN tension fuerte a bolbe apodera di e Institucion Hudicial di Hubentud Corsou (JJIC), anteriormente conoci como GOG, despues cu un grupo di hoben interna a lanta den obstante contra e maneho di e centro.

E desordo aki, cu a cuminsa den oranan di atardi y anochi di e dia di awe, no solamente a nifica un desafio pa e siguridad interno, sino cu el a culmina den e fuga di varios menor di edad cu a logra bandona e sitio sin autorisacion. Segun e prome reportenan publica pa corant Èxtra, e situacion a bira asina instabil cu un cantidad considerabel di hoben a probecha di e confusion pa huy for di e instituto.

Informacionnan extraoficial di personanan envolvi den e caso ta indica cu e cifra di e hobennan cu a logra scapa ta surpasa dies persona. E motibo principal di e rebelion aki, segun e declaracionnan cu e mesun hobennan a grita durante e protesta, ta e condicionnan di bida cu nan ta califica como “inhumano”. E reclamanan ta hopi specifico y ta toca aspectonan fundamental di e derechonan humano y e bienestar basico cu e estado mester garantisa pa personanan cu ta bao di nan tutela.

Un di e puntonan di mas critica cu a wordo menciona durante e anochi di tension tabata e calidad di e alimentacion. E hobennan a denuncia publicamente cu e cuminda cu nan ta ricibi tur dia ta insuficiente y, hopi biaha, den mal estado. Nan a referi specificamente na pan cu ta yega den condicionnan cu no ta apto pa consumo y cuminda bieu cu no ta duna nan e nutricion necesario. E falta di higiena y e scarsedad di productonan basico di limpiesa personal tambe a wordo presenta como un factor determinante pa e explosion di disgusto aki.

Ademas di e problema di cuminda, e interno nan a expresa nan frustracion pa e falta di articulonan fundamental manera papel higienico y habon. Un di e denuncianan di mas serio y preocupante a bin di e grupo di mucha muhe interna den e institucion. Nan a afirma cu nan no ta ricibi e articulonan di higiena menstrual necesario, manera kotex, loke ta representa un violacion directo na nan dignidad y salud personal. E situacion aki a wordo describi pa e defensornan di e hobennan como un falta di respet pa e normanan minimo di detencion pa menornan di edad.

Mientras e desordo tabata tumando luga paden di e murayanan di JJIC, un grupo di mayornan hopi preocupa a cuminsa reuni na e entrada principal di e instituto. Nan kier a busca splicacion riba kico tabata pasando cu nan yiunan y den ki estado nan tabata haya nan mes. Sinembargo, e autoridadnan di e institucion a nenga nan entrada y no a permiti ningun comunicacion directo entre e mayor y e hobennan. E tension a sigui aumenta ora cu algun mayor a relata cu e mesun personal di e instituto a tuma contacto cu nan mas despues pa pidi nan pa trece articulonan manera papel di wc for di cas, confirmando asina indirectamente e falta di suministro den e centro.

E hecho aki ta pone un luz negativo riba e maneho actual di e institucion hudicial y ta lanta cuestionamento serio riba e presupuesto y e supervision cu e Ministerio di Husticia ta eherce riba e facilidad aki. Te cu awo, e buskeda di e hobennan cu a scapa ta sigui activamente den cooperacion cu Cuerpo Policial di Corsou, mientras cu e comunidad ta spera un declaracion oficial cu ta splica con un situacion asina precario por a persisti te ora el a rementa den un obstante violento. E incidente aki ta wordo marca como un yamada di atencion urgente pa e autoridadnan debi na e vulnerabilidad di e menornan den e sistema hudicial di e isla.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Flamingo Airport ta expande parkeerplaats cu 28 sitio nobo pa miho fluho di trafico

E desaroyo di e infrastructura na Bonaire International Airport, miho conoci como Flamingo Airport, ta sigui avansa cu e inicio di un proyecto nobo di expansion. Pa e dia di awe e autoridadnan di e aeropuerto a confirma oficialmente cu e trabounan pa amplia e parkeerterrein P1 ya ta den pleno marcha. E expansion aki tin como obhetivo principal pa añadi un total di 28 sitio nobo di stacionamento, un medida cu ta busca pa atende e demanda creciente di bishitante y biaheronan cu ta uza e terminal aereo di e isla.



Segun e planificacion presenta, e trabounan di construccion lo tin un duracion aproximadamente di dos luna. Esaki nifica cu, durante e periodo aki, lo tin varios cambio y limitacion temporal den e area rond di e aeropuerto cu tur bishitante mester tene cuenta cu ne. E contratista encarga cu e ehecucion di e obra ta e compania BWM, kende lo ta trahando intensivamente durante dia y tambe den oranan di anochi p'asina percura cu e proyecto finalisa den e tempo stipula. E expansion aki no ta un hecho isola, sino cu e ta forma parti di un vision mas amplio di e directiva pa optimalisa e infrastructura di e asina yama 'landside' di Flamingo Airport.

Debi na e magnitud di e trabounan, e terminal ta enfrentando un serie di cambio logistico importante. Actualmente, e parkeerterrein P1, hunto cu e zona conoci como 'Kiss & Ride' y e caminda principal cu ta pasa dilanti di e terminal, ta parcialmente clausura of tin un acceso limita. Esaki a wordo haci pa garantisa e siguridad di e trahadonan y di e publico en general. Pa compensa e falta di espacio pa laga of busca pasahero, a habri un zona nobo di 'Kiss & Ride' temporal situamente na haltura di e area caminda e companianan di huur auto (car rentals) ta ubica.
Directiva di Bonaire International Airport ta haci un yamada urgente na tur persona cu mester bishita e aeropuerto pa nan ta hopi atento na e borchinan informativo y e instruccionnan di trafico temporal cu a wordo instala den e area. Ta hopi importante pa sigui e reglanan aki fielmente pa evita congestion of situacionnan peligroso. Den momentonan di hopi trafico, tin personal specialisa di trafico presente pa guia e fluho di auto activamente, sigurando cu e operacionnan diario di e aeropuerto por sigui di e forma mas structural posibel.

E aumento di 28 parkeerplaats por parce un cifra modesto, pero den e contexto di e crecemento di turismo na Boneiro, cada sitio adicional ta conta pa mehora e experiencia di e usuario. Flamingo Airport ta biba un momento di transformacion caminda e necesidad pa mas espacio y eficiencia ta crucial pa e prome impresion di e bishitante y pa e comodidad di e localnan. E inversion aki ta demostra e compromiso di e aeropuerto pa keda actualisa cu e exigencianan moderno di biahe, mientras nan ta prepara pa proyectonan mas grandi di renobacion den futuro cercano.
Finalmente, e autoridadnan ta pidi un poco di pasenshi na e comunidad durante e proximo ocho simannan. Aunke e molester por ta fastioso awo, e resultado final lo nifica un miho servicio y un miho structura pa tur esnan cu ta uza e portanan di e isla. Conforme e trabounan ta avansa, lo keda duna updates riba e progreso pa asina e publico keda debidamente informa prome cu nan biaha pa e aeropuerto.

Fuente: Bonaire.nu

Cuerpo Policial a ehecuta accion preventivo den varios bario di Boneiro pa reforsa siguridad

DEN un periodo recien cu a core for di dia 8 te cu 11 di april 2026, Cuerpo Policial Hulanda Caribense (KPCN) a desaroya un operativo di gran escala den varios districto strategico di Boneiro. E accionnan aki tabata enfoca riba controlnan preventivo, specialmente riba e revision di persona y vehiculo den loke a wordo designa como areanan di risico pa siguridad publico. E medida aki a wordo implementa a base di un orden oficial emiti pa e Fiscal Principal, fundamental riba e Ley di Arma di Fuego BES (Vuurwapenwet), cu e meta primordial di garantisa e trankilidad di e comunidad Boneriano.

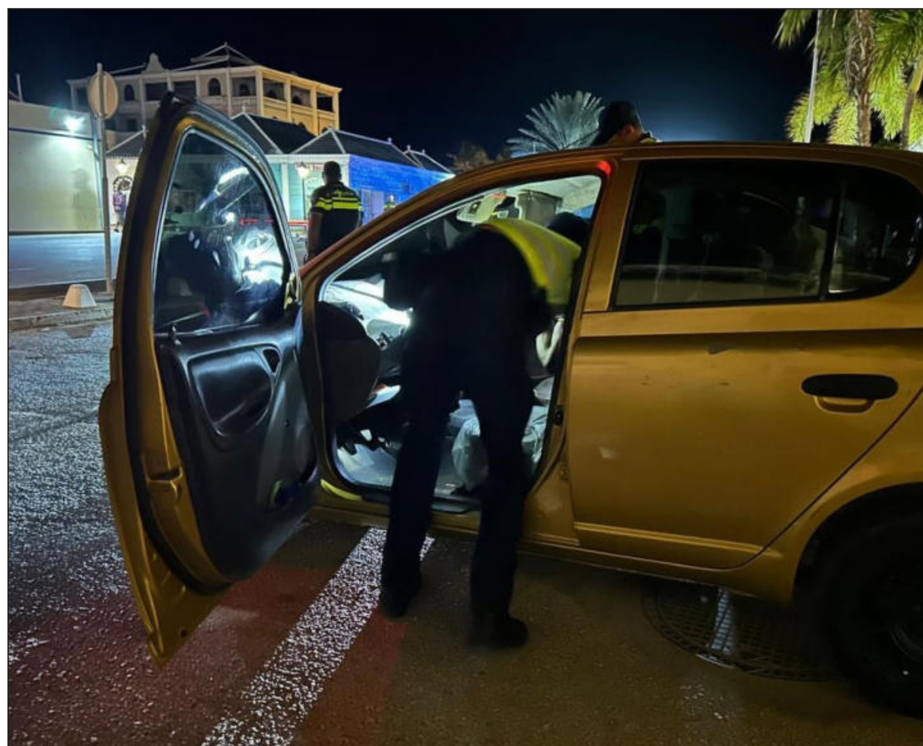
E operativo policial aki no a wordo limita na un solo sector, sino cu e agentenan a bishita un variacion amplio di bario y sitionan caminda hende ta bay pa diberticion nocturno. Entre e areanan cu a wordo someti na e controlnan rigoroso aki ta inclui Tera Kora, Nikiboko, Playa, Antriol, Nort'i Saliña y tambe e pueblo di Rincon. Durante e dianan ey, e presencia di autoridadnan tabata bisto, buscando pa percura cu e orden publico no wordo afecta pa presencia di elementonan peligroso den caya.

Segun e rapport oficial di e autoridadnan, e resultado di e accionnan aki tabata significativo. Durante e inspeccionnan di tanto e personanan den e areanan menciona como e autonan cu tabata transita, e agentenan a logra localisa y confisca un cantidad di substancianan prohibi. E droga cu a wordo haya a wordo sea tuma den beslag pa investigacion mas profundo of destrui mesora conforme e proceduranan legal estableci. Esaki ta subraya e compromiso di e cuerpo pa mantene e islanan liber di e influencia di traficacion y uzo di narcotica na nivel di caya.

Banda di e hallazgo di droga, e aspecto di posesion di arma tabata un punto central di atencion. Den varios caso, e oficialnan di polis a duna advertencianan serio na chauffeurnan cu tabata transporta obhetonan den nan vehiculo cu por wordo uza potencialmente como arma. Maske hopi biaha e obhetonan aki por para di tin un uzo cotidiano, den un contexto di tension of conflicto, nan por bira hermentnan peligroso. Cu e advertencianan aki, polis kier conscientisa e poblacion cu e ley ta hopi estricto ora ta trata di cualkier articulo cu por pone e integridad fisico di otronan na peliger.

E concepto di 'preventief fouilleren' ta un herment legal potente cu ta permiti polis controla personanan den zonanan designa sin cu mester tin un sospecho concreto of previo contra un individuo. Esaki ta wordo uza pa preveni incidentenan prome cu nan sosode, specialmente den luganan caminda tin un incidencia mas halto di criminalidad of caminda multitudnan ta reuni. E meta final ta pa reduci drasticamente e cantidad di arma den espacio publico y manda un mensahe fuerte cu no lo tolera violacion di e normanan di bida den comunidad.





Cuerpo Policial a haci un yamada na e ciudadanonan pa nan cooperacion pleno durante e tipo di accionnan aki. Ta importante pa subraya cu cooperacion cu e controlnan aki no ta opcional sino obligatorio pa ley. Personanan cu nenga di somete nan mes na un revision preventivo ta core e risico di wordo deteni mesora y enfrenta cargo penal pa falta di cooperacion cu autoridad. Cu e operacionnan aki finalisa dia 11 di april y e reporte KPCN ta reafirma su posicion firme pa mantene Boneiro como un isla sigur pa tur su habitantenan y bishitantenan.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Macarons



E receta aki ta un di e 100 miho recetanan na mundo. E Macaron Frances no ta simplemente un mangel, sino un simbolo di elegancia y precision den e panaderia internacional.

Originario di e curtinan real, e cuki colorista aki, traha a base di amandel, a conkista e paladar di e gastronomia mas fini danki na su textura unico: un capa exterior fini y biba cu ta kibra suavemente pa revela un curason moli y cremoso.

Ingredientenan

P'e cocolishi (coquilles):

- 212 gram di sucu fini (poedersuiker)
- 212 gram di hariña di amandel (amandelmeel) moli masha fini mes
- 82 gram di blanco di webo (na temperatura di camber) – Pa e prome mescla
- 90 gram di blanco di webo (na temperatura di camber) – Pa e merengue
- 236 gram di sucu granula
- 158 ml di awa
- Colorante pa cuminda (den pasta of polvo, no likido)

Pa e ganache (reyeno)

- 200 gram di chuculati blanco of scur
- 100 ml di crema di lechi (slagroom)
- Opcional: esencia di vanila, zest of raspa di apelsina of raspa di lamunchi.

Instruccion

1. Preparacion di e base: Pasa e sucu fini y e hariña di amandel door di un sefta por lo menos dos biaha pa elimina cualkier piesa grandi. Mescla e 82 gram di blanco di webo cu e polvonan aki te ora bo haya un pasta diki y uniforme. Si bo ta uza colorante, añadie na e momento aki.

2. Elaboracion di e stropi y e merengue: Den un wea chikito, cushina e sucu granula cu e awa te ora e alcansa e temperatura di 118°C (punto di 'bolita moli'). Mientrastanto, bati e 90 gram di blanco di webo te ora nan cuminsa forma scuma. Ora e stropi ta cla, basha esaki lentamente den e blanconan di webo mientras bo ta sigui bati na velocidad halto te ora e merengue bira briyante, firme y friu.

3. E Macaronnage (E mescla critico): Incorpora e merengue den e pasta di amandel den tres parti. Uza un spatula di silicon pa haci movecionnan circular y envolvente (for di abou bay ariba). E punto perfecto ta ora e mescla ta cay for di e spatula manera un sinta continuo of "lava", sin ta demasiado likido.

4. Formacion y sinta: Pone e mescla den un manga di decoracion cu un punta rond y forma circulonan chikito riba un plachi di forno cubri cu papel di horna (bakpapier). Dal e plachi un paar di biaha contra e mesa pa saca e bubblesnan di aire. Laga e macarons sosegá pa mas of menos 30 pa 45 minüt te ora nan forma un capa seco y bo por mishi nan cu bo dede sin cu nan ta pega.

5. Horna: Keinta e forno na 150°C. Horna e macarons pa 12 pa 14 minüt. Nan mester forma un "pia" (e rand characteristic na e base). Laga nan fria completamente prome cu bo kita nan for di e papel.

6. Pone nan hunto: Keinta e crema di lechi y bash'é riba e chuculati corta chikito. Mescla te ora e ta suave. Laga e ganache bira firme den frigidaire. Pone un tiki di e mescla den centro di un cocolishi y prim'é suavemente cu un otro pa forma e macaron final.

Nota di experto: E macarons ta sa miho si bo laga nan descansa den frigidaire pa 24 ora prome cu bo come nan, permitiendo cu e sabornan ta mescla perfectamente.

Fortaleza pa Famia

Cosnan material no por reemplasa amor ni atencion

UN mucha mester di amor y atencion di su mayor, y nada material no por reemplasa e tempo y amor di mayor. Nan a purba cu nintendo, nan a purba cu tablet, nan a purba cu tv, laptop, internet, tvgames, nada di esey no por a reemplasa e atencion di mayor.

Un mucha kier papia cu su mayor, E mucha kier hunga cu su mayor, E mucha kier hari cu su mayor, E mucha kier scucha un cuenta for di su mayor su boca, E mucha kier pa su mayor lesa un historia pa e tende, pa e por haci pregunta na su mayor. Pasobra tin cos cu solamente su mayor por splik'e pa e compronde, y ora e mayor no tin tempo, e mucha tin dolor na su curason, cu cosnan material no por yud'e.

Anto ta esaki ta pasa cu tin tanto mucha riba caya, buscando experiencia caminda no tin, y asina ta cay den man di "Lobo Feroz" y malvado nan cu ta cana wak yiu di hende pa daña y destrui. Ora un mucha no por haya un contesta na cas e ta bay puntra riba caya, y hopi biaha caya no tin ningun clase di interes den e mucha su bienestar, asina e mucha ta haya un contesta cu no ta bon pe.



Ora nos neglisha tempo cu nos yiu, nos ta aumenta e risico pa e mucha trompica den su bida, pasobra ta nos deber y ta un mandato di Dios pa nos stima nos yiu y traha tempo pa nos yiu.

No duna un mucha tur tipo di libertad, pa e keda contento cu bo, pasobra educacion no ta negociabel. Bo no por negocia cu un mucha, pasobra e negociacion lo para bira manipulacion segun e mucha ta crece, pasobra e enemigo lo coy e bentaha den bida di e mucha, y e ta bin pidi bo cosnan cu bo no por cumpli cu ne.

Hopi hende ta keda straño con un mucha ta cambia, pero nan ta lubida, cu ningun momento cu nan mester tabata na cas nan no ta na cas, y nan ta prome cu ta bisa cu muchanan di awor sa tur cos, y caba e muchanan no sa nada di bida, pasobra nan no a wordo educa door di nan mayor.

Wak bon con duro e asunto di bully por dal un mucha, pero si e tin e amor di cas, e tempo, e atencion di cas, e bully no por haci'e daño, pasobra na cas nan lo haci oracion. Y siña e mucha con ta resisti e asunto di bully sin tin cu bay den violencia.

Ma Hesus a bisa laga e muchanan bini cerca Mi, pasobra e reino di cielo ta pertenece n'esnan manera esaki nan. Mescos cu Dios ta stima mucha, nos tambe mester stima nos yiunan, pasobra Dios no tin nieto, ta nos tur ta yiu di Dios.

Conocemento ta haci arogante, ma amor ta edifica. Si un hende ta kere cu e sa algo, ainda e no sa manera e mester sa. Ma si un hende ta stima Dios, e ta conoci pa Dios (Romanonan 8:1-2). Yiunan sea obedecido na boso mayornan den tur cos, pasobra esaki ta agradabel Señor (Colosensenan 3:20).

Ta bon pa siña nos yiunan lo siguiente: Mi yiu si pecadornan tenta bo no consenti. Mi yiu no anda cu nan, no laga bo pia coy e nan caminda, pasobra nan pia ta core bay na maldad, y nan ta lihe pa drama sanger (Proverbionan 1:8-15).

Awor mas cu nunca ta tempo pa pone atencion na nos yiunan.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Awe ta Dia di Santa Hunna

E “santa labado” cu a transforma e concepto di sirbishi y humildad

DEN un mundo caminda e noblesa tabata biba aparta di e sufrimento di e pueblo, Santa Hunna a kibra e bareranan social di siglo VII pa bira un ehempel eterno di amor y servicio pa e mas pobernan.

Awe, dia 15 di april, e fe catolico y e historia di cristianismo ta rindi tributo na un di e figuranan mas singular di e santoral: Santa Hunna. Conoci popularmente como e “santo labado”, su bida ta representa un di e testimonionan mas poderoso di con e berdadero grandesa no ta biba den e titulonan di noblesa, sino den e capacidad di baha te na e nivel mas humilde pa sirbi e prohimo. Den e contexto actual, su historia ta resona cu un forsa nobo, recordando nos cu e balor di un ser humano ta wordo midi pa e puresa di su intencionnan y no pa e rikesa cu e ta acumula.

Hunna tabata yiu di un di e famianan mas prestigioso di e region di Alsacia, na Francia, den e siglo VII. Su bida a cuminsa rondona pa tur e camindanan di e aristocracia di e tempo ey, y mas despues el a casa cu Huno di Hunawihr, un homber di e mesun rango social. Sinembargo, contra tur e expectativa di su epoca, Hunna no a uza su posicion pa biba den luhonan excesivo of pa aparta su mes for di e realidadnan doloroso di e hendenan cu tabata biba rond di su cas y su tereno.

Loke a diferencia Santa Hunna for di otro personanan di su clase tabata su decision radical di duna un cara na sirbishi. En bes di djis duna limosna of placa for di leu, el a dicidi di involucra su mes personalmente den e bida di e pobernan. E gesto cu mas a marca su bida, y pa cual e ta wordo recorda te awe, tabata su boluntad pa laba e pañanan di esnan cu tabata mas den necesidad. Hopi biaha, e tabata bishita cas di e pobernan, e malvadonan y esnan cu tabata sufri di malesanan manera lepra, pa recolecta nan pañanan sushi, laba nan y debolbe nan limpi y drecha.

Pa un muhe di e noblesa den e tempo ey, mishi cu e pañanan di un persona pober of malo tabata algo impensabel y hasta escandaloso. Sinembargo, pa Santa Hunna, esaki tabata un forma di sirbi Cristo directamente. Su trabou como labado no tabata djis un tarea domestico, sino un acto di purificacion y dignidad pa esnan cu sociedad a lubida. E tabata mira den cada piesa di paña e dignidad di e persona cu tabata bisti'e. Esaki ta e motibo pakico



el a wordo canonisa y pakico su fiesta ta wordo celebra cu tanto fervor na Alsacia y den e comunidadnan cu ta balora humildad.

E herencia di Santa Hunna ta biba awe como un desafio pa nos sociedad moderno. Den un era caminda hopi biaha nos ta busca “shortcuts” pa yuda otronan, e ta recorda nos cu e contacto humano y e sacrificio personal tin un balor cu placa no por cumpra. Su bida ta un contesta pa e pregunta riba na unda nos por sirbi den silencio. Su bida no tabata marca pa discursonan grandi den publico, sino pa e zonido di e awa di e riu caminda e tabata laba paña y e oracionnan silencioso cu e tabata haci mientras e tabata traha pa otronan.

Hunna a muri rond di aña 679, lagando atras un yiu, Deodatus, kende tambe a wordo canonisa despues como santo. Su bida familiar tambe tabata un ehempel di con e fe por transforma un hogar completo den un centro di caridad. Na aña 1520, Papa Leo X a autorisa su culto oficial, confirmando asina cu su bida tabata un luz pa henter e Iglesia.

Dia 15 di april, ora nos menciona e nomber di Santa Hunna, nos ta recorda cu no tin ningun trabou cu ta demasiado chikito si e ta wordo haci cu amor grandi. Su bida como e “labado santa” ta invita nos tur pa busca nos propio forma di “laba e pañanan” di mundo, sea ofreciendo un palabra di consuelo, yudando un persona cu un carga pisá, of simplemente sirbiendo sin busca nada na cambio. E puresa di Hunna ta biba den cada acto di bondad silencioso cu ta wordo haci den nos barionan y nos casnan awe mes.

Sirbi cu humildad

E arte di duna sin sinta spera aplauso di mundo

DEN un era domina pa e necesidad di aprobacion den rednan social y e buskeda constante di reconocimento, e acto di sirbi cu humildad ta bira un acto di resistencia y amor puro.
E sociedad moderno den cual nos ta biba a bira un caminda caminda tur bon accion mester wordo documenta, publica y “like”.
Hopi biaha, e balor di un fabor of di un yudansa na un prohimo ta wordo midi pa e cantidad di bista cu e video tin riba un plataforma digital. Sinembargo, e berdadero esencia di e ser humano y su capacidad pa conecta cu otronan no ta biba den e luz di e “spotlight”, sino den e skina scur y silencioso caminda nos ta sirbi simplemente pasobra e otro tin mester di nos. E pregunta cu nos mester haci nos mes awe, ta: Na unda mi por sirbi otronan sin busca e aplauso ey?



Sirbi cu humildad ta nifica baha bo mesun ego pa laga e necesidad di e otro bira e prioridad. Hopi biaha, nos ta confundi sirbi cu un tipo di transaccion: “Mi ta yuda bo, y bo ta gradici mi.” Of pio ainda, “Mi ta yuda bo, y mi ta laga mundo sa cu mi ta un bon persona.” E berdadero sirbishi, esun cu ta cambia bida y ta sana e alma di esun cu ta duna, ta esun caminda e man drechi no sa kico e man robes ta haci. Esaki ta e sirbishi cu ta wordo haci den anonimidad, caminda e unico recompensa ta e paz interior di sa cu bo a cumpli cu bo proposito como ser humano.

Un di e luganan mas potente pa sirbi den silencio ta den nos mesun cas y comunidad. Hopi biaha nos ta busca proyectonan grandi pa exteriorisa nos bondad, pero nos ta lubida riba e bishita silencioso na un bisiña cu ta biba su so y cu no tin ningun hende pa scuch’e. Ey, den e sala di un cas humilde, sin camara y sin microfon, e acto di sinta y scucha pa un ora ta un sirbishi di un balor incalculabel. No tin aplauso pa esaki, no tin un articulo den corant cu ta menciona bo nomber, pero tin un impacto directo den e salud mental y emocional di e persona ey.

Un otro espacio fundamental ta den e trabounan cu hopi hende ta considera “bou di nan nivel”. Sirbi den un cushina publico, yuda limpia un area cu a wordo descurasha, of simplemente yuda un colega cu e parti mas fastioso di un proyecto sin cu e mester sa cu tabata abo a haci e trabou extra. Esakinan ta e momentonan caminda nos ta cultiva e humildad. E humildad no ta nifica pensa menos di bo mes, sino pensa menos den bo mes. Ora nos ta stop di ta e centro di nos mesun universo, nos ta habri caminda pa e otro por briya.

E pregunta riba na unda nos por sirbi tambe tin un contesta den e detayenan chikito di bida diario. Hopi biaha e oportunidad di mas grandi pa sirbi sin reconocimento ta den e anonimidad di e caya. Piki un piesa di sushi cu no ta di bo, laga un hende pasa bo dilanti den trafico cu un sunchi y un smile, of paga e cuenta di un hende cu bo no conoce den un forma discreto. Ora bo ta haci e cosnan aki, bo ta kibra e cadena di egoismo cu ta mara nos sociedad.

Ademas, sirbi den e mundo digital tambe por wordo haci cu humildad. En bes di uza e plataformanan pa promove nos mesun imagen, nos por uza nan pa eleva e bos di otronan cu no tin bos, sin cu nos mester wordo menciona como e “heroe” tras di e accion. E anonimidad ta e prueba di fuego di nos intencionnan. Si nos ta stop di yuda ora e luznan di e camara paga, e ora nos no tabata sirbi e otro, sino nos tabata sirbi nos mesun ego.

Finalmente, e sirbishi silencioso tin un efecto multiplicador. Ora un persona wordo yuda den forma humilde, e ta sinti un gratitud cu no ta mara na un obligacion cu e persona cu a yud’e, sino na un deseo di paga e fabor ey na un otro persona. Asina nos ta crea un circulacion di bondad cu no tin un doño, sino cu ta pertenece na tur hende. Awe, nos ta invita bo pa busca e skina ey, e persona ey, of e situacion ey caminda bo por duna e miho di bo mes, sin spera nada, sin firma bo nomber, simplemente sirbiendo cu e curason den man. Eynan, den e silencio ey, ta caminda bo lo haya e berdadero grandesa.




No tene miedu, Mi a sali pa bo, M'a yama bo na bo nomber, bo ta di Mi Isaias 43:1

Cu hopi dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Joseph Francis Michael Tromp

Mihor conoci como Maikel of Maikito
*23-02-1956 - †09-04-2026

Na nomber di su:
Mayornan: †Chimina y †Nico Tromp-Ras

Casa: Maria Tromp-Gei

Yiu: Michael Tromp-Biruk Syoum

Manera yiu: Steve Croes, Evan Gei y Aliyah Schwengle

Rumannan: Lourdes-Alfred Bramble Tromp (Hul)
Danga Tromp (Hul)
†Anthony Tromp
†Raysa Tromp
Esther Tromp y Siki Maduro (Hul)
Junny Tromp (Hul)
Raymond y Simone Tromp (Hul)
†Sonny Tromp
Ruud Tromp (Hul)
Mylene Tromp (Hul)
†Linchie Sneek-Tromp

Manera ruman: Giovanni Gonzales y Yazmin Henao
Noppy y Carina Tromp y famia

Subrina(o)nan: Elton y Anco Bramble- van Hal, †Lucien Bramble, Diandra y Osy Bramble-Abensit, Joselito y Joanne Saladin, Andy y Sandy Saladin, Liliana y Matthijs Porringa, Danny Stoop y famia, Mandy Stoop y famia, Katy y Robert Lakeman, Ucha Tromp, Genny Tromp, Tanisha Tromp, Marlon Tromp y famia, Quinten Tromp y famia, †Joey Tromp, Sharice van der Werf, Jaimy van der Werf, Jessy y Randolph Wiersma y famia, Julissa Sneek y famia, Rina Gei y Jean Pierre Schwengle y famia, Jeanet Gei, Nason Martha y famia

Tanta y Omonan: Maria Ras y famia
Mona y Chonai Feliciana y famia
Nicolina, Juan y Felis Henricus

Cuña y Swanan: Vuida Rosalinda Dijkhoff-Gei
Vuido Inocencio Gei
Lourdes Gei
Vuido Ale Sneek y famia
Jose Saladin

Amigonan como ruman: Wenny Offerman y famia, Stanley Leon y famia, Martin Jacobs y famia, Coco Lispier y famia, Carla Wever y famia

Ihanan: Joselito Saladin, Evan Gei

Primo y primanan: Geerman, Ras, Feliciana, Dijkhoff, Franken, Tromp, Henricus

Demas famia: Tromp, Ras, Gei, Bramble, Dijkhoff, Saladin, Maduro, Stoop, Van der Werf, Lakeman, Porringa, Abensits, Wiersma, Croes, Van Hal, Leusink, Sneek, Gonzalez, Syoum, Schwengle

Ta invita tur famia, bisiña, conocinan, amigo y amiganan, su ex coleganan di Dr. Horacio Hospital afdeling Opname, pa asisti na e acto di condolencia cual lo tuma lugar **diabierna 17 di April 2026**, di 7:00 pm pa 9.00 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar **diasabra dia 18 april 2026** for di 2'or pa 4'or na misa Santa Anna na Noord. For di 4'or lo tin e response y despues lo sali pa santana catolico na Noord.

Enbes di flor of krans tin un box disponibel pa WKF.

Despensa nos si den nos tristeza por a lubida un of otro famia of conocir.
Nos ta pidi comprension cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Deseo di difunto ta pa durante entiero bisti colornan alegre.




De Heer is mijn herder
Het ontbreekt mij aan niets
Hij laat mij rusten in groene weiden
En voert mij naar vredig water

Met groot verdriet om haar heengaan, maar dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve moeder, oma, schoonmoeder en zuster,

Carmelita Simone van Coblijn

Beter bekend als Lita

Suriname, 9 oktober 1945
Aruba, 11 april 2026

Namens haar kinderen:
Brenda Gravenstijn en gezin (Nederland)
Nancy Gravenstijn en gezin
Jeanine en John Tromp - Gravenstijn en gezin
Raoul en Rigini Gravenstijn – Robert en gezin

Ouders:
† Jacques Eduard van Coblijn en Wilhelmina Betsy van Coblijn- Hupsel

Broer:
† Ulrich van Coblijn

Kleinkinderen:
Naomi, † Denzel, Shok-Yan, Kyarah, Wesley, Mary Lenn, Mileishka en Jermaine.

Neven:
Dennis, Melvin en Johnny.
Vanara, Mariska, Steffy en Raul Jungerman

Familie en vrienden:
Van Coblijn, Gravenstijn, Winklaar, Tromp, Rijkaard, Robert, Valbrug, Williams, Sleur, Stoffel, Forst -Pengel, Jungerman, Bosnie, Garcia, Sjiem-Fat, Hennep, Lie-Kwie, Hoogvliet, Goedhoop.

De begrafenisplechtigheid vindt plaats op **Zaterdag 18 april 2026** van 9.00 – 11.00 a.m. in de Protestantse kerk te Oranjestad (Wilhelminastraat 1), waar tevens gelegenheid is tot condoleren. Aansluitend zal van 11.00 tot 11.30 bestaat, gevolgd door een rouwdienst van

De teraardebestelling zal daarna plaatsvinden op de Protestantse begraafplaats.

Onze welgemeende verontschuldigingen indien wij in ons verdriet iemand zijn vergeten te vermelden.




The Lord is my shepherd; I shall not want
He makes me lie down in green pastures
He leads me beside still waters
He restores my soul, Psalm 23 vers. 1&2

With deep sorrow, we announce the passing of:

Franklin Pierce Caton

Sunrise: Nov 23 1966
Sunset: April 8 2026

The burial date and
time will be announced later.




"Mi alma ta glorifica Señor y mi spirito ta gosa serca Dios mi Salbador. P'esey laga tur locual ta spera mi ta bunita. Laga tur locual rondona mi ta bunita. Laga tur locaul mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke e a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di

Sr. Haime Eduardo Jones

Mihor conoci como "Haime of Meneer Jones"
*28 Juli 1957 - † 11 April 2026

Na nomber di su:
Esposa: Mariela Moncada

Yiunan: Maurice Jones
Kayleigh Jones
Julienne Jones

Mescos cu yiunan: Richinell Ras
Jean Pierre Jansen

Su único nieto: Cairo Jones

Mama: †Sra.Estela Tromp Farro
Su tata: Rafeal Tromp

Tata biologico: †Robert Evans Jones

Rumannan:
†Elvira Jones
Gloria Jones
Eric y Wendy Jones- Jansen
†Angeline Tromp
† Goerge Jones
Dilia Jones

Suegronan:
†Efrain Moncada
†Alcira Sanchez

Tanta y Omonan:
Agricola (Cola) Farro
Sr. Viuda Ludwinus (Tina) Quandus-Farro
Santiago Jones
Kenneth Jones
Benencia Jones

Famianan pega: Aquileo Moncada, Grismaldo y Cluadia Galeano Sierra,

Bon Amistadnan di cas:
John Mercado, Jeison Castrillon, Estela Sanchez

Amistadnan na Corsou:
Famia Jeung, Steven & Lei-Ching Chikhoer Jeung y yui

Amistadnan na Jamaica:
Silvia Kouwenberg

Demas Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, tur iha.

Demas famia: Jones, Moncada, Sanchez, Tromp, Farro, Jansen, Haynes, Geleano, Sierra, Everon, v/der Biezen, Wever, Webb, Petrochi, Quandus, Luidens, Gomez, Eckmeyer, Paesch, Croes, de Cuba, Willems, Kelly, Britten, Lejuez, Odor, Pontilius, Giel, Franken, González, Ruiz,Semeleer, y demás famianan, bisiñanan y conociernan.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **diaranson 15 di April 2026**, defunto su curpa lo ta reposa for di 7pm pa 9pm den Aurora Funeral Home na Cumana 76.

Cremacion lo tuma lugar den seno familair

Haime su deseo ta pa tur hende bin su despedida bisti den panja di colornan alegre y alavez famia ta keda altamente agradeci pa nos cumpli cu Haime su deseo

Despues di despedida di Haime pa su bida enterno nos no ta ricibi bishita na cas.

Ta amplia orario di certificado di salud p'esnan cu peticion den proceso na DIMAS

DEPARTAMENTO di Salud Publico su seccion Warenkeuring en Hygiene (DWH) ta informa di a amplia nan orarionan pa atende cu personanan cu ta solicita un certificado di salud (carchi berde) pero cu no tin status legal na Aruba, y cu nan peticion ta actualmente den proceso na DIMAS.

Pa e grupo di cliente aki lo atende nan solamente riba Diaranson pero durante henter dia. For di 7.45 pa 11.30am y 1.15 pa 3.30pm

Seccion di DWH ta pidi tur persona cu ta den e situacion menciona pa tene cuenta cu e orario indica, pa asina por garantisa un proceso ordena y un miho servicio.

Bo Salud, Nos Prioridad

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Un cos so mi ta roga Señor, esey so mi t'anhela cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi bida. Pa contempla splendor di Señor y bishita su tempel.

cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Martes Ciriaco Angela

Mihor conoci como: "Sonny"
*28-06-1961 †11-04-2026

Na nomber di su:
Mayornan: Esteban y Rosa de Lima Henriquez-Angela

Rumannan: †Silvio y †Rossy
Rufo y Mena
Maya y Booshi
†Anna y Rudy
Chas y Teresita
Abie y Gera

Ex cuña: Wilda

Amigo di cas: Kadi Coll

Subrino(a)nan: Jose, Francis y Joanne, Sergio, Sandro, Ru-Ann-Afiah, Jair, Joshuah, Dinah y Monthy, Shanouska, Louisanne, Henriette y Jacques, Rudy, Roosje y Richinel, Hairo y Tasha, Roderik y Veroushka, Kavin y Glendelin, Luigi, Antwan y Fabiola, Ayden

Sobre subrino(a)nan

Demas famia: Angela, Henriquez, Wilems, Rasmijn, Wester, Malka, Boekhoudt, Curiel, Yarzagaray, Duran, Croes, Krozendijk, Del Rosario, Everon, Werleman, Harms, Kock, Odryzunski, Bello, Holsboer, Blondeel, Timmerman, Tromp, Maduro, Kelly.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diabierna 17 di April 2026** di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Sunú m'a sali for di seno di mi mama i sunú lo mi drenta skochi di tera. Señor a duna y Señor a tuma. Alaba sea nomber di Señor." (Job 1: 21)

Cu tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo, ruman, omo, suegro y amigo:

Pedro Juan Farro

Mihor conoci como:" Juancho, Cos p'Awe."
*16 mei 1944 - † 11 april 2026

Na nomber di:
Su esposa: Teresita Farro-Kelly

Su juinan: Magaly y Cherrel Winklaar-Farro
Joselito Farro y Shayenne Davelaar
Eric Farro

Su nietanan: Mihainy Winklaar
Micheleny Winklaar

Su rumannan: †Marianita y Ovito Gomes-Farro
†Catharina (Catrien) y †Hyacintho (Chin) Franken-Farro
†Francisca y Jaime Sanchez-Farro
Rosalinda (Salien) y †Sonny Austin-Farro
Higinio (Alejandro, Patan) y Filomena Farro-Ras
Ramon y Karin Farro-Van den Berg
Casilda y †Raimundo (Shon Rey) Statia-Farro
Alberto (Buchi) y Maida Farro-Daflaar

Su cunja: Antonia Jansen-Kelly y †Rutilio Jansen

Su swa: †Marco (Mai) Kelly y †Swinda Petronella-Kelly

Su sobrino y sobrinanan: †Edwin Gomes, Iris Gomes, Elvira Janga-Franken, Ruby Franken, Mirela Pernia-Franken, Ernesto Erasmus, Ursula (Poppi) Figaroa-Abbath, Claudia Boekhoudt-Abath, Astrid Ortela-Abath, Edison Sanchez, Martin (Tinchi) Farro, Mirella Farro, Marlon Farro, Alex Farro, Jessie Farro, †Joyce Farro, Stanley Statia, Monique Geferts-Statia, Sendy Farro, Lumaiska Werleman Farro, Darrick Farro

Su hijanan: Ethel Jansen, Johnny Kelly y Marlon Farro

Su primo y primanan y demas famia: Farro, Kelly, Tromp, Winklaar, Davelaar, Jansen, Perez, Gomes, Franken, Sanchez, Ras, Statia, Daflaar, Manuela, Pinzon, Gonzales, Fluonia

Enbes di flor of krans lo tin un donation box disponibel pa Cas di Cuido Paraiso

Si ta possible pa por bin bisti na color Blanco

Acto di despedida ta tuma lugar **Diabierna 17 di April 2026** di 1or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Antonio M. Tromp

*08-06-1952 - †08-04-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ruman Monthy

Raymond Anthony Bermudez

*13-12-1964 - †09-04-2026

Den e momentonan dificil aki, nos ta manda hopi forsa y consuelo principalmente na su yiunan, nieto(a)nan, omonan y tantanan, primo(a)nan, amigonan y tur esnan cu forma parti di su bida.

Rumannan:
Marten Bermudez y Claverina Tromp
Alexander y Sasha Bermudez-Tromp
Marvin Bermudez y Julissa Croes
Marla y Ryan Bermudez-Maduro

Sobrino(a)nan:
Ferdinand Bermudez
Shanon Bermudez
Sander Bermudez
Marvic Bermudez
Mary-Ann Maduro
Rymar Maduro

Cremacion y despedida a tuma lugar den seno familiar

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Oracio Bienvenido Franken

Cariñosamente yama "Dudu"
*22-11-1962 - †11-04-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. vda. Cornelia Maduro-Willems

Cariñosamente yama "Nea, Abelita, Awela"
*17-02-1932 - †11-04-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





Un cos so mi a roga Señor:
esey so mi ta t`anhelá
cu mi por biba den cas di Señor
tur dia di mi bida
pa contemplá splendor di Señor
y bishitá su tèmpel
Salmo 27:4

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos ruman stima

Maria Coromoto Ruiz

*07-07-1956 – †31-03-2026

Na nomber di
Su mayornan:
†Alfredo y †Regina Ruiz-Ridderstaat

Su rumannan y sobrino(a)nan
Filomena y Antonio Geerman-Ruiz y yuinan
Jose Emmanuel Ruiz y Anna Witsenburg y yuinan
Alfredo y Jaqueline Ruiz-Trinidad y yuinan

Su Omonan y tantanan:
†Reina Lambertus Ridderstaat
†Hermonica Ridderstaat
†Joaquin Ridderstaat
†Nemencio y Memita Ridderstaat-Diaz
†Juan y Gisela Ridderstaat-Maduro
†Andres y †Teresita Ridderstaat-Semeleer
†Paus y †Ramona Ruiz-Coronel
†Silvania y †Melvin Capello-Ruiz

Su primo-y primanan:
Editha y †Juan Lopez-Lambertus y nan yui
Gabriela Lopez y Ewald Winklaar y yiunan
†Alfred Lambertus y yiunan
Rosanna Ridderstaat y yiu
Chito Ridderstaat
Susan Ridderstaat y yiunan
†Maria Altagracia y †Ricardo van der Biezen-Ridderstaat y yiu
†Juan Carlos Ridderstaat
Annie y Sergio Barros- Ridderstaat
Alexander Ridderstaat
Mildred Ridderstaat y Javier Ras y yiunan
Andresito Ridderstaat
Jorge Ridderstaat y Mildred Dirksz y yiunan
Arminda (Vivi) y Facundo Franken-Ruiz
Alfred Ruiz y May Wong
Danilo Ruiz y Jesper de Jong
Mariela y Jasper Bruin-Ruiz
Melvany Capello y yiunan
Sidney y Gesmeline Capello-Leito

Demas famia y conocirnan
Maria Luisa Dirksz, Jenny, Marcia, Carmencita y Benny Cornelio, Sheila y Peter, Astrid y Kili Tromp-Hoek, Aileen Franken, Martha Maduro y Gerladine Angela-Croes, demas bisiñanan, ex coleganan di DIMP y tur demas amigo- y amiganan y conocirnan

Famia: Ruiz, Geerman, Trinidad, Witsenburg, Gordon,Lambertus, Lopez, Winklaar, Ras, Capello, Ridderstaat, Barros, Dirksz, Franken,Wong, de Jong, Bruin, Leito y Swaen.

Gradecimento:
Dr. Mikkeo Martis
Dr. Sil Kordes
Sra Lola Geerman di WKF
Personal di Oconlogie afdeling

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y amistad

Nos ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar ariba **diahuebs 16 april 2026** for di 9or pa 11or di mainta na Pro-Cathedral San Francisco de Asis, Oranjestad y despues lo sali bay pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.





"One night in a dream, I walked with the Lord by the beach, There were two footprints, mine and the Lord's. But during tough times, I just saw mine and wondered why. So I asked the Lord, why leave me alone when I was down? The Lord said " My precious child, I never left you during your times of trail and suffering, When you saw only one set of footprints, it was then that I caried you". – Footprints in the Sand.

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di, nos Casa, Tata, Welo, Ruman, Omo, Primo, Amigo Stima.

Sr. Jean Isaac August Tromp

*21 augustus 1951 - † 8 april 2026

Na nomber di su:
Mayornan: † Brigido (Icho) Tromp
† Maria Theresita (Chita) Tromp-de Cuba

Casa: Mariska Perez

Yiunan stima: Jeanine Tromp
Jeanira van Eenenaam y Aldrich Chong
† Gianni Tromp
Jean Mark Tromp & Edeline Werleman
Josiah Tromp & Chantall Dirksz

Nieto/a nan stima: Nevin, Kyzienne, Xiqiën & Audrich

Rumannan stima: Donny y Yvonne Tromp-Dijkhoff
† Roly Tromp
Rigo y Judith Tromp-Bregita
Roxana y Roy Arends-Tromp

Subrina/o stima: Joanne y Revelino Maduro-Bruin
Dionne y Ryan Lopez-Tromp
Albert y Zilha Bruin-Wever
Xinara Tromp
Rayron Tromp y Judith van Dijk
Jurigh Tromp y Josette Croes
Donovan Tromp
Rijuenne Tromp
Sandy Tromp
Jurven Tromp y Edwin Olimer Alarcon

Sobre subrina/o stima: Revan, Javen, Xaven Maduro
Ryden, Dyren, Zyler Lopez
Pierre-Angelo Vrolijk y Xyrick Tromp

Mama di su yiunan: Juliette (Maty) Balinge

Tanta y omonan: † Maria y † Jossy Brokke-de Cuba y Famia
† Isaac y †Nila de Cuba-Gomez y Famia
† Angelica y †Valentin Leonard-de Cuba y Famia
† Elsa Maria Boerman-de Cuba y Famia
† Nicolaas de Cuba y Famia
† Anna y †Angel Krozendijk-de Cuba y Famia
† Chanita y †Reintje Scheper-de Cuba y Famia

Prima/o nan stima

Su Suegra/o:
Siria Delaney
† Jose A Perez y Ana Leonor Perez

Swa y Cuña:
† Jose E Perez Y Famia
Lourdes De Cuba- Perez y Famia
Marjorie Henriquez- Perez y Famia
Dulce Perez y Famia
Marcia Perez
Marla Perez

Ihanan: Albert Bruin, Mahendrah de Cuba,
Rijuenne Tromp

Su amigonan:
Lorenzo Salas, amigonan di Companashi, amigo nan di De Trupialen, amigonan di voetbal di Team RCA
Team Estrella, Team Portugal y Team Chile

Su ayudante nan: Shirley Molina, Marina van der Biezen

Demas famia: Tromp, Perez, de Cuba, Kock, Arends, Bruin, Dijkhoff, Bregita, Balinge, Maduro, Lopez, Wever, van Enenaam, Brokke, Leonard, Boerman, Scheper, Krozendijk, Verhoeks, Schwengle, Winterdal, Fingal, Luydens, Garcia, Aponte, Visser, Croes, Roos, Douglas, Wester, v/d Linden, de Kort, Pieters, Feliciana, Giel, Eman.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar, **diahuebs 16 april 2026** di 7'or pa 9'or anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diabierna dia 17 april 2026** di 2'or pa 4'or atardi. Después ta sali pa Santana Catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocir.

Despensa nos cu después di entiero nos no ta ricibi bisita na cas.





"Laga tur cos cu ta sperami ta bunita, laga tur locual mi ta encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y laga esaki nan ta pa semper"

Cu imenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, y agradecido pa su bida y amor, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman tanta y oma stima:

Sra.Vda. Louisa Bertranda Wernet-Petrocchi

Cariñosamente jama "Betty"
*11-10-1958 - †09-04-2026

Na nomber di su:
Mayornan:
†Marcelino Antonio Petrocchi
†Elisabeth Petrocchi-Donati

Esposo:
†Cerilio Jacintho Wernet

Su yuinan stima:
Giovanni & Margelaine Wernet- Ras
Raynold Wernet
Miriianda & Benjamin Boekhoudt-Wernet

Compañero di bida:
Herman "Boei" Paesch

Su nieta y nieto nan stima:
Jeandrick Korsen & Taniska Dijkhoff
Maximilian Wernet
Elizabeth Korsen
Zachiël Wernet

Su rumannan:
Lena & Martin Farro-Hoeverts
Gloria & †Romeo Oduber-Petrocchi
†Rolando"Buchi" & †Petra Petrocchi-Brete
Frederica"Ica" Petrocchi
†Mariano"Jani" Petrocchi
Marietta"Tutty "& Dulfo Geerman-Petrocchi
Marcelino "Vito" & Nadine Petrocchi-Vidal

Manera ruman:
Richard Kelly y famia, Helena Wernet y famia

Su subrino nan stima:
Leslie Hoeverts, Chalon Farro y famia, Andy Farro y famia, Gregory Oduber, Elton Winterdaal y famia, Lillian Petrocchi y famia, Lisette Hardeveld y famia, Harold Wathey, Kathleen Wathey y famia, Edward Wathey, Michelle Petrocchi y famia, Armando Petrocchi

Su iha: Stefanie Dirks

Tanta y omo nan, primo y prima nan, cunja y swa nan, amigo y amiga nan, demas famia y conocirnan.

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diasabra 18 di April 2026** di 12;00 pa 2:00 pm na misa Pro Catedral San Francisco, despues lo Sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

O Birgen Mama,
Yuda nos cana den fe,
Y obtene pa nos e gracia di bida eterna,
O clementisima, o piadosa,
O dushi Mama di Dios,
Maria, Mama di nos.

Papa Juan Pablo II

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Aura Veronica Arendsz

Mihor conoci como "Machi Oya"
*09-07-1936 - †10-04-2026

Na nomber di su:
Yiunan y famia:
Jane de Cuba
†Juan de Cuba
Suzette de Cuba
†Renald de Cuba

Nieto- y nietanan:
Jamy y Jeremy Lanooij
Juryenne Croes-Ras y yiu
Juritza de Cuba y yiu
Maria-Elaine-, Julia- y Jayceline de Cuba
Annalisa Maria y yiunan
Vanessa, Cristina y Alexa de Cuba

Rumannan y famia:
†Edna y Jan Meelis-Arendsz
Walter y † Ella Arendsz-de Cuba
Erica Arendsz
†Diana y Remigio Wever-Arendsz
Edwina y John Fellerhof-Arendsz
Edwin y †Rita Arendsz-Croes
Eric y Wina Arendsz-Kock
Imelda y Jorge Medina-Arendsz
Franklin y Ineke Arendsz-Rijnders

Demas famia, amistad-, conocir-, bisiña-, iha- y amiganan di cas.

Su mascotanan hopi stima:
Prinses Arendsz (lora) y Queeny Lanooij (cacho).

Un danki special na tur esnan cu a yuda durante su enfermedad:
Olivia de Cuba, viuda di †Dr. Renald de Cuba y su yiunan Vanessa- y Alexa de Cuba,
Dr. June Geerman-Tromp,
Dr. Denise y esposo Dr. Nestor Geerman-Sanchez,
Melitza Geerman,
Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

Acto di entiero ta tuma lugar **Diasabra, 18 di April 2026** na misa Sagrado Curason na Savaneta di 8:30 pa 11:30 di mainta. Despues nos lo compaña Aura pa su ultimo lugar di sosiego na santana Central na Sabana Basora.

Despues di entiero lamentablemente nos no lo por ricibi bishita na cas.

Lo tin un box disponibel den misa pa haci donacion na e fundacion
'Koningin Wilhelmina Fonds Aruba' cu ta yuda pa preveni y combati cancer.

Was someone who loves to make people laugh.
Someone who was determined to support his family.
He was a great man, husband, uncle, sibling, son and person.

He will be dearly missed. May his soul rest in peace.

With gratitude for a life well-lived we announce the passing of our beloved:



Firmin Leopold Boasman

Better known as "Pepe" or " Boasman"
Sunrise: August 29th, 1927
Sunset: April 5th, 2026

Left to mourn:
Parents: †Gaston Boasman
†Regina Eulalie Blake

Wife: †Vincenta (Cynthia) Boasman-Cangieter

Sister: †Eloisine Boasman

Cousins, as brothers and sisters: †Louis Glasgow
†Robert Duzant
†Laurence Duzant

Brothers-in-law: † Edmond (Mandola) Cangieter & family
William (Billy) Cangieter & family
Errold Cangieter & family

Sisters-in-law: † Ruth Cangieter and family
Irona (Noni) Cangieter & family

Nieces and Nephews:
Bruno Boasman & family
Priscilla Gumbs & family
Francisco (Buchi) Boasman & family
Alexandro (Pedro) Boasman
Vernice Boasman & family
William (Charles) Boasman
Ricardo (Kaska) Boasman & family
Ignacio (Nacio) Peterson & family
Carmen Peterson & family

Second cousins, as nieces and nephews:
Alfred Glasgow & family
Antonio Arrindell & family
† Gertrude Arrindell & family
Jullian Arrindell & family
Mildred Arrindell & family
† Stella Arrindell & family
Theofield Arrindell & family
† Yvette Cooper & family

Godchildren:
Carmen Kraayenoord-Gumbs
Marlene Celestine -van Putten
Leroy Liverpool
Sonia Richardson

Also, as a father-figure to:
Marlene Celenstine- van Putten & Sylvester Celestine & family
Ryan Cangieter & Kim Maduro
David Cangieter
Vallen Cangieter

As a grandfather too:
Rysheila Cangieter
Wensley Thijsen
Marc Cangieter
Xion Cangieter
Angelina Cangieter

Caretakers:
Ryan Cangieter and Kim Maduro
Susana Rangel

House Docter: Dhiyani Giel

Many cousins, grandnieces, grandnephews, great-grandnieces, great-grandnephews, other relatives and friends in Aruba, Curaçao, St. Maarten, the Netherlands and the USA too numerous to mention.

The late Mr. Firmin Boasman was related to the families:
Boasman -Blake Arrindell, Barry, Beauperthuy, Bevoa, Brooks, Bryson, Cangieter, Chittick, Cooper, Cornette, Duzant, Ellis, Ffosed, Gario, Glasgow, Groeneveldt, Gumbs, Heyliger, Kingsale, Peterson, Raphaela, Sparwer, Stamper,van Putten,and Wilson.

We apologize if in our grief we have forgotten to mention anyone.

The church service will be held on **15 April 2026** from 09:00am -12:00pm at the Methodist Church in San Nicolas. Followed by the internment at the government cemetery at Zeewijk.

After the funeral there will be no condolences at home.

"Señor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde eta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." - Salmo 23.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Sra Paulina Josefina Kaersenhout

cariñosamente yama "Mama", "Pechi" of Pepelina"
Naci * 23 October 1938 - † 03 April 2026

Na Nomber di
Mayornan:
† Maria Vrolijk y † Julius Kaersenhout

Su unico yiu:
Eduard Kock y Esmidia Kock – Jimenez

Su unico nieto:
Eduard Kock

Manera yiu:
George Bislip y Ulrich Hermans

Rumanan:
Johana Kaersenhout y Bernandino Erasmus
† George Kaersenhout y Filomena (Mena) Kaersenhout – Christiaans
† Ninita Bislip – Vrolijk y † Martinus (Martin) Bislip

Sobrino y Sobrinanan:
† Celedonia (Donia) Tromp – Bislip
Mario (Dechi) Bislip y Glenda Bislip – Vasquez y famia
Rafael (Swa) Bislip y Filomena (Mena) Bislip – Rodriguez y famia
Pedro (Pikine) Bislip y Beatrix Bislip – Tromp y famia
Margarita (Margo) Gregoria – Bislip y Juni Gregoria y famia
Bernabela (Vera) Bislip y famia
George Bislip y Glenda Bislip – Angela y famia
Mirna (Mimi) Croes – Bislip y Frederick Croes y famia
† Vicentico (Cucu) Bislip
† Johana (Tasha) Bislip
Luciana (Chana) Dubero – Bislip y David Dubero y famia
Marjorie (Margot) van Eenennaam – Kaersenhout y Simon (Poeki) van Eenennaam y famia
Mario (Chinto) Kaersenhout y Jeanna Kaersenhout – Kock y famia
Jeannette (Memi) Kaersenhout y famia
Raymond (Hans) Kaersenhout y Reina Kaersenhout – Quant y famia
Jacqueline (Jacky) Kaersenhout y Orlando Marin y famia

Tur sobresobrino- y sobrinanan cu a cuida bon di dje, primo, prima, iha, comer, comper, amigo- y amiganan, cu ta hopi pa menciona.

Bon amigo di cas:
John Jairo y esposa y famia

Demas famia: Vrolijk, Kaersenhout, Bislip, Kock, Jimenez, Erasmus, Christiaans, Boekhoudt, Tromp, Vasquez, Gregoria, Rodriguez, Angela, Croes, Geerman, Dubero, Van Eenennaam, Quant, Lopez, Koolman, Dirksz y Werleman.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida algun ser keri.

Acto di entiero lo tuma lugar **diabierna 17 April 2026** for di 2:00 PM – 4:00PM na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Response ta cuminsa 4:00PM, despues lo sali pa santana Santa Maria, Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!

 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com